GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

AYERA MAINTA A SUSHA BUSTO DI UN DI E POCO HEROENAN DI ARUBA, BOY ECURY





LOKE cu a tuma lugar ayera madruga, pero descubri den prome oranan di mainta, esta a susha e busto di Boy Ecury ta ser condena fuertemente. Di acuerdo cu investigacion haci n'e sitio, e mester mester a subi, ora cu ningun hende a ripara y a spuit cu verf riba e cara, dañando e busto. E hecho aki, a causa basta rabia y a califica esaki un falta di respet pa un heroe di Aruba. Tabata e sobrina, Caresse Isings, keda notifica kico a ser haci cu busto di su omo y a avisa nos di loke a pasa. E mes a acudi n'e sitio y a cuminsa na haci limpi e busto. Pero e no por a keda totalmente limpi y a lagu'e pa naturaleza finalisa e trabao. No ta conoci si un keho a wordo entrega y tampoco sa kico t'e meta tras di e acto aki. Ta di spera cu esaki no ripiti su mes, pero tampoco cu ningun di nos otro estatuanan.



Van ta dal tras di auto na Ponton







Diamars a dirigi polis un tiki mas panort di rotonde Ponton pa un accidente cu herido. Na yegada a resulta cu e Van Mitsubishi blanco A-19343 lo a dal tras di un Chevrolet Spark shinishi A-48351 y na su turno a bay dal den un cura di cas. E Sra. di e Spark no tabata sinti su curpa mucho bon y ambulance a bin atende na sitio.

Minister Ing. Mike de Meza cu evento

"Bin establece Bo negoshi na San Nicolaas"

Awe nochi 7:00pm na YMCA

Den cuadro di e cambionan cu Parlamento ta tratando relaciona cu creacion di un zona special pa haci negoshi na San Nicolas, Minister Ing. Mike de Meza a organisa un evento special awe nochi den YMCA na San Nicolas. Hunto cu su coleganan Minister Michelle Hooyboer y Prome Minister Mike Eman, lo duna splicacion di e beneficionan cu e cambionan aki lo tin pa comerciantenan. Como oradornan na e evento di awe nochi lo t'ey tambe San Nicolas Business Association, Aruba Financial Center y conseheronan di Minister di Finansa cu lo duna un amplio splicacion di e oportunidadnan pa haci negoshi na San Nicolas. "Mi ta convenci cu e cambionan aki sin duda lo traduci su mes den mas establecimento di negoshi na San Nicolas. De facto, nos ta haciendo e cambionan necesario den infrastructura di e area, a haci cambionan den nos leynan fiscal y awor ta keda na e comerciantenan pa haci di nan parti", asina Minister Ing. Mike de Meza a splica. "Mi ta conta cu hopi interes di nos mundo di negoshi, pa tur bin tende di e cantidad di posibilidad nan, oportunidadnan y beneficionan pa esunnan cu establece nan negoshi na San Nicolas", di acuerdo cu e mandatario. E evento ta gratis, pero ta pidi esunnan interesa pa confirma nan presencia via e-mail: minfcue@arubagovernment.aw of yamando Lisette Maduro na 528-5023. E evento ta cuminsa 7:00pm den auditorio na YMCA San Nicolas.



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Stichting MIRA y Imeldahof ta uni pa un proyecto dibertido y terapeutico

Pa e muchanan yuda preserva pinturanan historico

DEN cada cas na Imeldahof tin pintura riba muraya. E "muurschilderingen" ta data di añanan 60, pero no ta conoci di ki aña exactamente, ni ken a pinta nan y tampoco "ken" tabata inspiracion pa e imagennan. Ta wordo bisa cu tabata un of mas soeur, pero ningun hende sa sigur. Cu renobacion di e casnan na Imeldahof a dicidi cu mester preserva e pinturanan cu mester ta mas di 50 aña bieu y parti di e historia di e institucion aki.
Minister Michelle Hooyboer-Winklaar recientemente a bishita Imeldahof pa admira e resultadonan di un proyecto sumamente importante y bunita, cual a wordo realisa pa e muchanan kende ta yama Imeldahof nan cas y Stichting MIRA. E titular di asuntonan economico, asuntonan social y cultura a keda masha impresiona cu e excelente trabao cu a wordo haci y cu hopi entusiasmo ta acercando UNOCA pa contribui na un proyecto pa busca e storia tras di e pinturanan original.
Esakinan por tin un balor historico hopi grandi, den tur caso, nan a touch e bida di esunnan cu ta biba y a yega di biba na Imeldahof y ta hopi interesante pa documenta nan historia. Minister Hooyboer-Winklaar ta pidi tambe pa ken cu por tin informacion tocante e pinturanan aki pa por fabor comparti esaki cu Imeldahof y asina contribui na e investigacion. Pa loke ta trata e proteccion di e pinturanan, ora Director di Imeldahof Natalia Hernandez a acerca Jean Vieira di Stichting MIRA pa cu esaki, e maestra di arte a bin cu un proyecto hopi interesante, cual ta envolve e muchanan di Imeldahof. E resultado tabata un "kamp" durante cua e muchanan a ricibi les di arte y a wordo stimula pa expresa nan mes cu inspiracionnan basa riba e pinturanan den nan casnan. E hobennan a siña tecnica nan, nan a siña pinta ariba canvas y a expresa nan mes cu hopi pasion. Tabata un siman hopi dibertido y e resultado final di e colaboracion entre e muchanan y Stichting MIRA a wordo fotografia y reproduci riba plachinan grandi di PVC y esaki a wordo colga dilanti di e "muurschilderingen" original. Jean Vieira a splica cu e PVC ta protege e muurschilderingen, ta trata di trabaonan unico cu e muchanan por ta hopi orguyoso di dje y cu tempo lo por renoba e pinturanan original tambe.

E proceso tabata hopi bunita, pasobra el a provee un pasatempo y momentonan social. Hopi di e muchanan cu ta yama Imeldahof nan cas a pasa den situacionnan serio y algun situacion tristo y e terapia di pintura ta hopi beneficioso, e ta contribui na nan desaroyo, ta duna nan un sentimento di satisfaccion, di balor propio y orguyo cu nan por a haci un contribucion na nan cas, Minister Hooyboer-Winklaar a expresa emociona. E mandatario a pasa di cas pa cas pa admira y aprecia e trabao y den cada un di e pinturanan por a observa e dedicacion, entusiasmo y pasion di e muchanan.
Vieira a añadi cu e parti "tekentechnisch", o sea e factor tecnico di e pinturanan, no tabata e esencia di e proyecto, pero e intercambio entre maestro y mucha y e sentimento cu e muchanan por a expresa cu y den nan pinturanan ta loke tabata central. Ta di dos biaha cu Imeldahof ta realisa un proyecto di arte cu Jean Vieira, según Sra. Hernandez, y e resultadonan tabata hopi satisfactorio. Pa medio di pintura e muchanan a saca hopi emocion y un di nan a conta Hernandez cu pintura tin energia cu ta dune forsa pa sigui y hopi di e muchanan tambe a papia tocante nan famianan, y mucho mas. Hernandez ta considera e oportunidad pa expresa nan mes e aspecto mas bunita y importante di henter e proyecto.

E accion recien di e trahadornan di APA tabata hustifica

TA hopi mal informacion tabatin pa loke ta trata e accion di e trahadornan di APA. Asina Diego de Cuba lider sindical di STA a trece dilanti. E ta kere cu e acusacionnan tabata hopi inhusto ya cu no a busca di sa kico a pone cu e trahadornan a bai den accion. Loke a conduci na e accion aki ta e echo cu e trahadornan di APA NV a perde confiansa den director di APA NV ya cu hopi biaha e director ta declara un cos y haci otro. Den pasado e propio trahadornan di APA a pone nan cabes den wega pa e director aki y ora caba e director a dalnan un skop y mandanan un carta di advertencia. Un banjo frieuw pa e trahadornan.
Diego de Cuba a bai den historia y a recorda cierto acuerdonan cu a keda sera den pasado. E acuerdonan ta mustra cu beheersgebieden di APA, dus waf di Oranjestad y Barcadera, ta keda di APA y e personal di seguridad na ambos waf mester ta den servicio di APA NV y no den servicio di otro companianan externo. Y mester bisa cu esaki ta aplica pa diferente otro dienstnan tambe di APA NV. Diego de Cuba ta trece e aspecto aki dilanti paso den pasado un otro Gobierno berde a keda sin cumpli cu e aspectonan aki. Aruba no mester di hendenan cu no ta acepta nan responsabilidad ya cu STA tin hopi documento cu cual nan por proba loke nan ta papia di dje. Diego de Cuba no ta kere cu Ministernan mester bisa cu STA ta perhudica APA of Turismo paso lo ta mihor si nan cuminsa wak riba nan actonan di den pasado.
Pa bolbe riba e accion recien, mester bisa cu e motibo ta e echo cu despues cu e trahadornan a perde confiansa den palabra di e director, nan a pidi sindicato un reunion cu e Minister encarga. Dia 24 di januari nan a manda un carta pa Minister Mike de Meza kende lamentablemente no a reacciona y asina sindicato a bolbe manda un carta. Atrobe sin reaccion y te dia 22 di mei porfin e mandatario a reacciona. Durante e encuentro el a priminti STA y e trahadornan un contesta riba e problemanan unda cu SafeCom lo ta infiltrando APA.

Tin hopi mas prueba caminda cu ta demostra con gobiernonan di e asignatura berde a trata di bende nos patrimonio nacional. Echo ta keda cu durante e accion recien ta un porta so a keda blokia pues locual ta wordo bisa cu trahadornan a actua iresponsabel no ta cuadra cu e realidad. Si tabata kier a actua di mala fe lo por a encadena, lock y soldeer portanan pero esaki no a sosode. STA tin turismo na pecho. Ta di lamenta cu nan ta gaña den prensa. Nan mester puntra nan mes ta ken a actua iresponsabel paso ta nan a laga un barco drenta haf sin loods. Personal di APA a engaña e capitan di e crucero cu nan no tin pilotboat available y a keda sin informa cu tin un accion den waf. Esaki, segun Diego de Cuba, ta iresponsabilidad.

Un acto asina mester a costa cabes di e director di APA. Diego de Cuba a bisa cu nan por a scucha via radio con tabata ganja e capitan encuanto e situacion y tambe por a scucha con e capitan ta bisa e pasaheronan pa no baha na Aruba paso no por garantisa e seguridad. Diego de Cuba a sigui splica cu e accion tabata hustifica. E uitholling di APA y otro companianan estatal mester wordo gestop sino aki par di tempo no ta resta niun mas. Enberdad APA mester di trahador pero den servicio vast.

Minister Otmar Oduber

Proyectonan di mehoracion di beachnan ta pa crea infrastructura pa nos hendenan y turistanan crucero



Dialuna mainta Minister Otmar Oduber hunto cu su coleganan de Meza y Sevinger a anuncia un serie di proyectonan pa mehoracion di diferente beach rond di nos isla. Un di e proyectonan aki ta esun na Surfside Beach. Minister Oduber a indica cu dos siman pasa a firma pa inicio di e di dos fase di Linear Park, cual ta den ehecucion caba y cu ta bay for di brandweer te na rotonde Las Americas. Pa conecta esaki cu e prome fase cu ta bay for di e rotonde te na Wilhelmina Park, a crea un desaroyo completo riba e beach cu tin entre heki di aeropuerto y loke ta wordo yama awe Nikki Beach. Ta trata aki di un desaroyo cu lo crea infrastructura di parkeo, kiosconan, bañonan disponibel pa comunidad y pa nos bishitantenan. Tambe lo tin un muraya rond pa evita cu autonan ta subi riba beach y daña e infrastructura, pero na mes momento lo traha un pier un poco mas pariba cu lo conta cu e infrastructura pa baha boto y cu lo mehora e situacion cu tin na e momentonan aki. Ademas di tur e cambionan aki, lo crea un beach nobo na e lugar actual, cual no ta wordo uza mucho na e momentonan aki y ora e cambio bin e lo bira un atraccion riba su mes mirando cu e ta keda na rand di nos aeropuerto. Minister Oduber a indica tambe cu na Eagle Beach y na Arashi lo bay tin construccion di kiosconan cu facilidad di baño. Na e momentonan aki ta bezig cu DOW, cu e ingenieronan cu a traha riba e proyectonan aki pa cu e proyectonan aki y a probecha e ocasion pa felicita nan mirando con activo nan tabata den ehecucion di esakinan. Intencion di e proyectonan aki, incluyendo tambe esun di Baby Beach y esun di Cura Cabay/Zeewijk, ta pa crea un infrastructura pa nos hendenan local y tambe pa loke ta trata barconan crucero, caminda cu e aña aki nos lo tin un aumento di rond di 27% of casi 120 mil turista crucero adicional. Mester crea infrastructura pa evita cu ta pone un presion hopi grandi riba e beachnan cu ya caba tin un acumulacion di persona den area di hotel.

Minister di Labor Otmar Oduber orguyoso di por traha den bon cooperacion cu hermana isla Corsou





Dialuna mainta Minister di Turismo, Transporte y Labor Otmar Oduber a haya e grato bishita di Minister di Desaroyo Social, Labor y Bienestar di Corsou Jaenne - Marie Francisca conhuntamente cu su delegacion. Durante dia e delegacion a reuni cu diferente instancianan den e sector laboral di nos isla pa asina intercambia ideanan tocante forsa laboral na Corsou.
Motibo principal di e bishitanan aki ta debi na e cantidad di cambionan cu Ministerio di Labor a bin ta introduci cu a sa di hala hopi atencion di nos hermana isla Corsou. Den e cuadro aki durante dia e delegacion di Corsou a haya presentacion di Departamento di Progreso Laboral (DPL), Departamento di Labor (DAO) y di Enseñansa pa Empleo (EpE), basa riba e maneho, vision y e factornan importante cu a haci di cada un departamento un exito.
Durante e bishita di Minister di Labor di Corsou a conversa y a intercambia di ideanan, unda cu Minister Oduber ta splica cu Aruba lo bay coopera cu nos hermana isla. Igualmente, Gobierno di Aruba tambe tin interes den cierto instrumentonan cu Corsou ta uzando tocante nan sector laboral. Esaki dirigi riba e di dos fase cu lo inicia pronto relaciona cu cambio di nos leynan laboral. Manera Minister Fransisca ta splica, debi na e bon comentarionan di e cambionan positivo pa e forsa laboral na Aruba, a dicidi di bin Aruba pa intercambia ideanan encuanto e banco di vacatura cu Corsou ta implementando.
Hermana isla Corsou a drenta e fase di modernisacion pa cu su sector laboral, unda cu nan a cuminsa duna structura na loke ta trata e job bank, cu den caso di Aruba ta manera un DPL. Dialuna e delegacion di Corsou a haya un presentacion di con esaki ta hinca den otro. E delegacion di Corsou ta spera di por intercambia y crea un bon alianza cu coleganan na Aruba, mirando cu ta hermana isla y no tin barera di idioma, pues ta spera di por saca miho probecho di esaki mirando cu e encuentro aki tabata uno sumamente fructifero.

UPP cu varios denuncia pa Comision di Bon Boluntad



BOOSHI Wever, lider di Union Patriotico Progresista, a manda un carta oa Presidente di Comision Bon Boluntad, Sr. Glenn Thodé, feccha dialuna ultimo.

Den dicho carta, e lider di UPP ta haci varios denuncia, unda e ta bisa partido Union Patriotico Progresista (UPP) kier a reacciona riba e carta di Comision Bon Boluntad (CBB), fecha 19 di juli 2013, unda cu CBB ta trece cierto anomalia cu a keda constata.

Na prome lugar, UPP ta rechasa totalmente e forma di hiba politica aki, apesar cu nan no a tuma nota na cua imagennan CBB ta referi y ni dor di ken nan a wordo traha of poni riba internet.

Sigur si ta trata casonan cu ta ataca e dignidad di un persona sea cu e ta participa of no den campaña y cu ta sobrepasa e limite di bon gusto nan di UPP ta condena totalmente.

Mescos cu nan haci recientemente, mira Bon Dia Aruba di 20 di juli, condenando e hecho cu tin hende den nomber di politico- y gobernantenan ta trata na menasa hende cu lo ta pensa diferente. Tambe UPP ta condena ora cu riba e medionan ta trata na insulta hende dor di atakenan personal.

Na mes momento UPP ta kere cu CBB mester indica na pueblo cual t'e imagennan aki y si CBB sa di cua skina nan ta bin pa publica esaki tambe y no lague na un accion entre CBB y partidonan.

UPP tin algun graphic designer cu caracter y di nivel, cu sigur nan ta controla nan contenido, cu ta puramente cu e meta di Informa y Educa.

Naturalmente UPP no por tin control riba su sostenedornan, pero dor di publica kizas e nomber, nan tambe lo por hala atencion di nan den caso cu nan lo ta haci nan mes culpabel di tipo di hechonan asina.

Ademas UPP kier a haci uzo di e oportunidad pa atende CBB riba algun aspecto cu nan ta kere cu tambe mester di atencion.

Manera UPP a duna di conoce cu nan ta enfatisa di ta sostene e meta di CBB, cu kier yega na campaña limpi y di nivel. Nan a mustra CBB tambe cu nan kier mira ademas un campaña unda tin fair-play, esta cu tur partido ta haya igual oportunidad pa presenta su mes, mescos tambe cu mester tin transparencia di unda fondonan pa campaña ta procedente y e gastonan encuestion y evita cu fondonan publico ta wordo utilisa malamente pa haci campaña, y un campaña di issues y debate.

Lamentablemente UPP a tuma nota cu riba 16 di juli den Amigoe anuncio di e debate di lidernan politico di AVP, MEP y PDR, na augustus, organisa dor di Camara di Comercio (CdC) y ATIA, organisacionnan cu hustamente ta formando parti di CBB.

Contrario na loke CBB a pidi na medionan di comision pa contribui n'e fairplay pa partidonan politico defundi nan ideanan, e dos organisacionnan aki hustamente ta corta e oportunidadnan di otronan. Ademas UPP ta lamenta cu e partidonan cu SI a wordo invita no ta protesta contra e acto anti-democratico y un-fair aki.

P'e dia ey ya ta conoci kende lo participa den e eleccion di e aña aki.

Otro punto cu UPP kier denuncia t'e hecho cu fondonan publico ta keda wordo uza pa haci campaña partidario cune. Loke ta sosodiendo cu transmision di e Campeonato Latino Americano di baseball ta algo repudiabel. Na nos planta nacional, Ministronan individual ta promote nan mes cu propagandanan cu ta wordo pasa riba pantaya, mientras cu e naradornan ta uza cierto slogan, manera "HIT HIT GOBIERNO DI ARUBA" y "BON TRABOU", y constantemente ta aparece nomber di TUR Minister bou di e pantaya, durante e transmision.

Pa colmo te hasta e nomber sr. Paul Croes ta aparece bou di e emblema di Gobierno. Y alabes durante di inning ta pasa solamente propaganda di Gobierno.

UPP ta haya cu ta un lastima, cu na momento cu nos como pueblo mester ta uni tras di nos ekiponan nacional, cu e forma di hiba politica ta haci cu por crea hustamente contradiccionnan den un pais. Tur esaki cu placa di pueblo.

UPP ta spera cu CBB ta tuma nota di nan puntonan y trata di convence esnan concerni pa haci e cambionan necesario tanto pa loke ta trata fairplay como maluso di fondonan publico, ta peticion di C.A.S.D. (Booshi) Wever, Presidente UPP den un carta pa Presidente di CBB.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Otro ehempel di lealtad y di compromiso serio

Robert “Robby” Marsdin a cumpli 25 aña den Cuerpo Policial

Recientemente Robert Leroy Marsdin a ricibi su decreto gubernamental (Landsbesluit) pa e hecho cu el a cumpli 25 aña trahando na Cuerpo Policial Aruba. E ceremonia a tuma luga



na Centro di Husticia na Macuarima, unda cu Alto Comisario mr. Dolfi Richardson a entrega e decreto den presencia di Comisarionan Irma Gordon y Vanessa Tjon-Kock, Inspector Rocco Tjon y Errol Zebeda.

Actualmente "Hoofdagent Eerste Klasse" Robby Marsdin ta hefe di e division di "Woninginbraak", cu ta resorta bao di e departamento di Recherche. Ey e ta trahando duro pa por frena e casonan di ladronicianan di cas y den cooperacion cu otro departamentonan, ta resolviendo mayoria di e casonan den forma exitoso.

"Ocasionnan manera esun aki ta un bon momento pa Cuerpo Policial Aruba reconoce e trayectoria di un colega, kende ta haciendo un trabao hopi noble y sigur no facil", asina mr. Dolfi Richardson a bisa. "E ta un bon momento pa gradici'e pa su bon trabao y comparti un rato ameno y papia tocante diferente desaroyo den Cuerpo Policial", e Alto Comisario di Polis a añadi. Ta considera Robert Marsdin como un Polis cu "high potential", e por yega hopi leu y ta encurasha otro coleganan pa sigui den su pasonan.

E interes pa bira Polis a cuminsa biba den Robert Marsdin despues cu su ruman a drenta Cuerpo Policial. Tempo cu el a aplica, a ricibi un consheho negativo di "definitief ongeschikt" y el a bay traha na KIA como Gevangenbewaarder. Algun tempo despues, den un combersacion casual Hues Comisario Kuiperdaal a conseha Robby Marsdin pa solicita atrobe. E biaha aki el a haya un contesta positivo, el a considera esaki e chens pa prueba su mes y te awe ainda, despues di 25 aña di servicio, tur dia Marsdin ta bay traha cu smaak.

Importante ta cu Robby Marsdin no ta laga nada molesti'e ni demotiv'e, ni kico e decision di Hues of esun di Fiscal lo por ta encuanto un caso, tur dia e ta sigui enfoca riba su trabao y pa eherce su tarea manera mester ta. Locual mas e ta gusta di su trabao ta maneha investigacionnan grandi y traha na formacion y motiva e hobennan cu ta drenta Cuerpo Policial y siña nan di su experiencia y experticio pa nan por keda motiva y crece den nan carera como Polis. E ta spera di mira mas positivismo y e union cu tabatin antes entre tur colega crece atrobe y tambe cu mas hoben solicita pa bira Polis.

Binticinco aña pasa Robby Marsdin a cuminsa traha den e seccion di "Straatdienst" na San Nicolas, pa despues sigui den e departamento di Recherche na San Nicolas. Entre aña 1994 pa 1998, e departamentonan di Recherche di San Nicolas y Oranjestad tabata hunto na Balashi, pero ora na 1998 nan a wordo separa atrobe, Marsdin a bay traha na Oranjestad. Na aña 2005, el a bay traha cu e departamento di Crimen Organisa, pero a bolbe cu Recherche na 2009 ora tabatin mester un Hoofdagent den e departamento aki. Na aña 2010, como cu tabata experenciando hopi kiebro di cas, a dicidi di lanta un team di "Woninginbraak" y Robby Marsdin a bira lider di e division aki.

Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda siguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muhe y 120 empleado administrativo, trahando den 4 districto, cu Wardanan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz. Orguyosamente Cuerpo Policial Aruba ta conta cu hopi respet internacional, specialmente pa su unidadnan special manera "Motor Unit", "K9 Unit", "Arestatie Team", "Mobiele Eenheid", "Duik Team" y "Helicopter Unit", sin lubida e departamentonan conoci di patruya y recherche cu ta bon entrena y capaz pa investiga y soluciona e casonan mas complica. Cuerpo Policial Aruba ta traha den cooperacion estrecho cu Cuerponan di Polis den Reino Hulandes manera Korps Politie Rotterdam Rijnmond, KLPD y RST, sin lubida otro partnernan internacional manera Interpol, DEA, FBI, RCMP, Force Protection Agency, ACCP y IACP. Pa mas informacion por subi e website www.kparuba.com.

MEP na Andin Bikker:

EMEP nobo ta sostene lucha di studiantenan di medicina den region y ta invita tur hende pa UNI na e lucha aki



DEN curso di e siman MEP a tuma nota cu Andin Bikker a sali ta ataca MEP cu ta sostene accion di firma di e studiantenan di medicina den regio. Esaki ta algo straño pa haci, si di berdad Andin Bikker kier yuda e studiantenan. Andin Bikker ta uno cu a vocifera esaki varios biaha, pero e sa cu su so no por soluciona e problema aki. Awor cu MEP tin un vision nobo bou liderazgo nobo, ta ironico cu ainda Andin kier keda pega den pasado. MEP ta sostene lucha di e studiantenan, irespecto ken a cuminsa cune. E studiantenan a pidi MEP sosten, y MEP a sostene. MEP a firma e listanan tambe, pues ta hopi ironico cu awor Andin Bikker no kier pa MEP sostene e lucha aki y ta sali ataca MEP. Asina Andin Bikker ta demostra su inmadurez politico, y mas aun, ta crea duda cu si e tin e lucha di e studiantenan realmente na pecho. Ta parce manera cu p'e tabata bon tempo e so a sali nan defensa di e studiantenan, pero awor cu MEP a uni na e lucha ey, ya Andin Bikker a rabia. Pero Andin mester compronde cu den lucha pa bienestar di un pueblo, no tin ningun topico cu un partido por exigi cu exclusividad. Ta HUNTO nos mester traha pa soluciona nan, esey ta e vision di MEP bou liderazgo nobo. MEP ta sostene e lucha pasobra pa MEP salud di hende no tin prijs, y MEP lo haci tur lo posibel pa mehora e cuido di salud. Aruba falta dokter, y cu MEP den gobierno nos lo cuminsa cu busca nos mesun hendenan bek cu awor ainda no por traha na Aruba. MEP lo soluciona e problema di registracion di studiantenan di medicina den region, pasobra nos ta den tempo di crisis den cuido di salud, y durante e crisis aki mester actua lihe. Cada ciudadano merece un cuido di salud di calidad, algo cu den ultimo 4 aña nan no a ricibi. MEP lo cambia e rumbo aki, y brinda un cuido di salud digno na cada ciudadano. Ohala cu demas partido politico por uni na e meta aki, pasobra ta e pueblo ta sali gana.

Hubentud den bario di Paradera ta elogia Paradera Corridor

PARADERA Corridor a drenta den su di dos fase di embeyecemento unda cu hobennan di e bario di Paradera y vecindario ta indica di ta haya e cambionan cu e corridor a trece pa e comunidad hoben hopi positivo.

Bou maneho y vision di Minister Otmar Oduber, a cuminsa cu na inicio di e aña aki cu e prome fase di Paradera Corridor, cu a wordo entrega e siman siman pasa diahuebs. A logra conversa cu hoben usuarionan y habitantenan di Paradera, Piedra Plat y vecindario cu ta haciendo ya caba bon uzo di e corridor su prome fase. Manera e hoben Darenska Mathilda ta splica, e lanta y biba na Paradera y ta orguyoso di por mira con su bario ta kedando. Tambe e hoben aki e remarca con Paradera Corridor ta duna e hubentud algo bon di haci manera deporte, enbes di cana riba caya sin nada di haci. Mirando cu nan ta un famia grandi bibando den Paradera, esaki a haci cu nan mes ta haci hopi uzo di e corridor. Algo hopi nechi cu Jufr. Mathilda a indica ta cu e la ripara cu e corridor a uni e bario mas, unda cu habitantenan ta intercambia mas cu otro y comparti hunto e atardi ameno nan canando riba Paradera Corridor.

A conversa tambe cu un otro hoben cu ta conta cu su bisa welo, wela y welonan y henter famia ta di Casibari y Paradera, cu si ta contento di mira klinkers bunita den su bario, y ta elogia Minister Oduber y Gabinete Eman cu a traha pa eleva e calidad di su bario. E ta orguyoso di e proyecto di Paradera Corridorm reflehando esaki solamente riba e prome fase cu expectativa cu e dis dos fase lo ta mucho ,as bunita una bes cu full e area eynan ta drecha nechi cu klinker y matanan di fruta. Mas cu tur cos e sensacion pa e habitantenan di Paradera cu nan por djis sali di nan cura di cas y cana atardi libremente den nan propio bario. Mirando tur e bon proyectonan andando riba nos isla pa eleva e caidad di bida di nos hendenan, nos hobennan cu ta e futuro di mañan no solamente a enrikece e calidad di infrastructura di cadai bario, pero mas aun di Aruba Completo.

Ban Move Camp ta halando masha hoben





Ayera mainta e Ban Move Camp a continua na Compleho Deportivo Betico Croes. A presenta un cantidad grandi di mayor cu nan yiu pa registra eynan, cu a tene man un poco.

Pa 8:15 a cuminsa cu e programa. Un total di 192 mucha a keda registra y tabata presente. A dividi nan den gruponan di edad y genero, un total di 18 instuctor di deporte a tuma nan over bou supervision di trahadornan di IBISA y ASU.

E muchanan tabata wordo manda den diferente deporte y actividad recreativa. Pa 10 or di mainta nan a ricibi un fruta y un paki buscuchi, mientras nan ta cumpli cu e programanan di deporte y recreacion.

E felicidad tabata reina bou di e hobenan ora nan a ricibi na T-shirt di Ban Move cu nan mester bin cu ne bisti n'e proximo actividadnan.

Merdia nan a ricibi nan juice y un hamburger pa 12:00 P.M. mayoria di e mayornan a bin busca nan yiu pa 1:00 P.M..

Otro siman Ban Move Camp lo continua na Centro Deportivo Yara, ta pidi tur mayor cu ta interesa pa nan yiu participa cu por registranan adelanta na oficina di IBISA tel 582-4987 of na Centro Deportivo Betico Croes 5854071 den ora di oficina. E programa di Ban Move Camp ta completamente gratis.

Na Bucuti & Tara Beach Resorts a tuma lugar

Eprome casamento di pareha di mesun sexo







Siman pasa Bucuti & Tara Beach Resorts tabatin e distingido honor pa ta anfitrion di su prome ceremonia di casamento di un pareha di mesun sexo masculino. Douglas Anderson y Daniel Bennett a bisa si na otro den e setting romantico cu Aruba su unico hotel pa adulto ta brinda su huespednan.

Douglas y Daniel ta procedente di Medford, Massachusetts. E pareha aki ya a casa cu otro pa Raad na Merca, prome cu e ceremonia mes a tuma lugar aki na Aruba. Na juni di aña pasa caba nan a dicidi pa celebra nan matrimonio aki na Aruba. Nan a topa cu Bucuti nan in-house Wedding Planner, Nashette Wouters y a namora di nos isla y e resort. Nan a confia Nashette completamente pa prepara nan casamento y a boek di biaha pa por casa na Bucuti.

E ceremonia mes tabata uno cu un decor Eco-chic cu un colorscheme blauw/biña y un recepcion estilo lounge riba beach, completo cu hors d' oeuvres y foodstations cu diferenti keshi, fruta y seafood.

No menos cu 45 huesped a yega nos isla for di diferente estado Mericano, variando di Texas pa Colorado y di California pa Minnesota. Te hasta un huesped a yega for di Alemania pa presencia e ceremonia di casamento di Douglas y Daniel.

Nan casamento ta un milestone extra special pa Bucuti & Tara Beach Resorts, ya cu esaki t'e prome pareha di mesun sexo masculino cu ta casa n'e hotel. Un gran cantidad di pareha di mesun sexo a celebra nan union na Bucuti, cu porcierto ta TAG Approved® pa ta 'gay friendly', pero tur biaha anterior tabata trata di parehanan femenino.

Bucuti & Tara Beach Resorts consistentemente tin su anotacion den top 10 di TripAdvisor di hotelnan mas romantico na mundo. Ademas el a logra di dos lugar ariba TripAdvisor su ranking di e 10 hotelnan mas romantico den Caribe.

Bucuti t'e destinacion ideal pa propone casamento, un luna di miel, un aniversario inolvidabel of un escape romantico den Caribe pa parehanan cu ta busca un bista magnifico riba beach, bahadanan di solo espectacular y bon tempo henter aña p'asina celebra nan amor.

Ademas, Aruba su unico boutique hotel pa adulto a wordo menciona den prestigioso Gold List di revista Condé Nast Traveler. Lista aki ta reconoce e mihor lugarnan na mundo pa keda na 2013. Bucuti tambe a wordo menciona como Choice Selection dor di Fodor y na mesun aña tambe a haya reconocimento hunto cu Eagle Beach den prome 10 den e top 25 di TripAdvisor di Mihor Beach na Mundo. Tambe Bucuti a haya honor di ricibi casi 30 premio y certificado riba tereno di sostenibilidad, incluyendo Green Globe Certification su Highest Achievement Award p'e negoshi sostenibel den sector turistico cu a gana mas placa den region di Caribe.

Amstel Bright ta dunabo e chance pa gana un SEA DOO GTS 2013!





Diasabra e cerbes Amstel Bright a lansa su tremendo campaña "Imagine your summer with your own Amstel Bright Sea Doo". Cu cada compra di un caha di Amstel Bright na bo supermercado preferi bo ta ricibi un voucher cu bo por cambia pa un boter di Amstel Bright bon friu na e barnan cu ta participa. E barnan aki ta Moomba Beach, Casibari Café, Pelican Pier, Zeerovers, Jads Dive Center y Bugaloe. Na e momento cu bo entrega bo voucher na un di e barnan aki, bo ta haya hunto cu bo boter di Amstel Bright un ticket pa bo yena bo informacion.

E lansamento di e campaña tabata uno completamente diferente na unda cu Amstel Bright en conhunto cu Super Food a crea un Amstel Bright "Happy Hour" y a invita pueblo pa bin admira e Sea Doo cu ta bay keda como un display pa e siguiente luna. Durante e happy hour bishitantenan por a celebra cu un special riba e cahanan di Amstel Bright durante dos ora. E cahanan di Amstel Bright durante e happy hour a bay manera pan cayente.

E tremendo campaña "Imagine your summer with your own Amstel Bright Sea Doo" ta bay core ful rond di Aruba caminda tur supermercado principal ta participa. Corda cumpra e cahanan cu tin e sticker di e promocion, pa asina bo haya bo FREE Amstel Bright bottle y participa pa gana bo mes un SEA DOO. E sorteo ta bay tuma luga dia 1 di october. Bo mester tin mas cu 18 an ja pa participa y corda semper disfruta responsabelmente. Sigui nos riba nos pagina di facebook.com/amstel.bright.aruba pa tur informacion y eventonan rond di e campaña.

Gabinete Mike Eman a instala 350 poste nobo di luz caba



Gabinete Mike Eman a bin ta dunando prioridad riba loke ta un di e preocupacion mas grandi di e habitantenan di Aruba. Mehoracion di bario cu miho iluminacion. Esaki ta loke Prome Minister Mike Eman ta tende practicamente tur siman ora e bishita e barionan di Aruba.

Algun luna atras ELMAR a keda cla cu un investigacion y test cu a wordo haci cu luznan moderno cu ta wordo bendi riba mercado awendia. Gobierno su peticion tabata specificamente cu mester ta trata di material cu ta cuadra cu e maneho di energia duradero di Gabinete Mike Eman. A test varios di e luznan aki y a scoge pa un tipo di LED Light cu ta economico, barata y duradero.

E programa "Luz den Bario" a haya un acogida grandi y diariamente peticionnan ta drenta pa instala e luznan den cierto bario of bisindario.

"Ya caba nos a logra instala 350 di e casi 700 postenan nobo di luz cu nos a programa pa e aña'ki," ta comentario di ir. Raffy Kock, kende ta forma parti di e comision cu a haci un estudio di cuanto luz nobo mester y cuanto mester wordo cambia.

Barionan manera Juwana Morto, de Vuyst, Yara y Pos Chiquito Complex unda practicamente no tabatin luz, tabata e promenan pa a haya e iluminacion nan nobo aki. Pero tambe por mira e diferencia cu e tipo di luznan aki ta haci riba Linear Park.

Varios habitante cu den nan bario a haya postenan nobo di luz a splica cu no solamente e ta laga nan sinti nan mes mas sigur pero e ta yuda nan spaar nan mesun consumo di coriente, ya cu no mester laga luznan di casi cendi mas anochi. Gobierno ta pidi tur ciudadano pa tene un poco pasenshi, pasobra ta trahando awor riba ampliacion di e programa pa instala mas di e postenan nobo aki.

Wethouder di Rotterdam Van Huffelen cu hopi aprecio pa e desaroyonan na Aruba

DEN HAAG – Wethouder di Rotterdam pa maneho duradero, centro di ciudad y espacio publico Alexandra van Huffelen durante di apertura di Bo Aruba den WTC na Rotterdam a sorpresa tur esunnan presente dor di a cuminsa su discurso na Papiamento. Despues e wethouder a bisa cu Rotterdam tin un comunidad Arubiano cu mester ta orguyoso di loke ta keda presenta na WTC na Rotterdam. 'Ami como wethouder encarga cu e maneho duradero ta mira cu hopi admiracion na e esfuersonan di Aruba pa yega na un sociedad duradero. Na e momento aki casi 20 porciento di energia ta keda produci pa e parke di molina. Tambe tin proyectonan grandi di energia solar. E meta ta pa 2020 Aruba ta produci su energia 100% renobabel. Un meta cu Hulanda mester ta jaloers ariba dje,' asina Van Huffelen a bisa.



E wethouder a bisa di ta admira cu Aruba ta coopera cu institutonan manera TNO pa duna forma na e transicion aki. Tambe Sra. Van Huffelen a bisa di ta hopi interesa den e proyecto di '"Smart Community', cu ta encera un bario na Aruba cu mester bay genera su propio energia. 'Mi ta mira cu Aruba ta haci uzo di e oportunidad cu tin. Un showcase pa proyectonan ariba tereno duradero, enseñansa y innovacion social. Un conexion entre Europa y e economia nan creciendo na America Latina, manera Brasil, Argentina, Colombia y Panama. No ta pornada cu nos ta aki na WTC. E centro di comercio di Rotterdam lo mester sondea e posibilidad cu Aruba ta brinda como "gateway" pa America Latina. Pero tambe pa e habitantenan di Rotterdam ta bon pa bin mira con avansa Aruba ta. Cu Aruba no ta unicamente un bunita pais pa bishita como turista, pero e mesun isla aki tin proyectonan innovativo masha fantastico mes di cual nos tur por siña hopi dje,' asina wethouder Alexandra na Huffelen a bisa durante e apertura di Bo Aruba den WTC na Rotterdam. Bo Aruba ta habri pa e publico te 28 di juli di 9'or di mainta te cu 5'or di atardi. Diadomingo e orario ta di 12'or di merdia te cu 6'or di atardi.

Observacionnan di Rutte ta muestra cu nos no sa kico ta spera nos

UPP a tuma nota di e expresionnan di Prome Ministro Hulandes, sr. Mark Rutte, na unda cu claramente ta keda demostra e manera di pensa di politiconan Hulandes.

Den e combersacion cu sr. Booshi Wever tabatin cu sr. Mark Rutte durante e encuentro cu Parlamento, Booshi Wever a mustra sr. Mark Rutte cu den locual su partidario Andres Bosman y sr. van Raak di SP ta bezig cune, nan mester realisa cu Aruba (y e otro islanan) keto bay tin derechonan inalienable, cu ta ancra den e resolucion 1514 di Nacionnan Uni. Den nos documento "Puntonan di Accion", cu ta acesibel via di nan website www.upparuba.com por mira e puntonan di UPP riba e asunto di structura estatal. Asina tin poni cu UPP ta defende y engrandece Aruba su autonomia, manera logra bou guia di sr. Betico Croes d.f.m. na Conferencia di Mesa Rondo na 1983.

UPP ta mira esaki como un logro importante y determinante den emancipacion politico y estatal di nos pueblo, di acuerdo cu nos derecho di autodeterminacion segun Nacionnan Uni. UPP ta di opinion cu mester mustra Gobierno y politiconan Hulandes cu ora ta trata di nos structura estatal y tambe nos derecho di autodeterminacion, ta keda na pueblo di Aruba pa encamina cualkier eventual proceso estatal, y no cu esaki ta wordo regla simplemente pa medio di un telefon. Esaki basa riba respet mutuo cu mester tin den Reino. Ningun sorto di cambio cu e pueblo no ta desea, no por wordo imponi riba Aruba, y t'e pueblo Arubano y solamente e pueblo Arubano ta dicidi riba su emancipacion politico, mientras Hulanda como ex-colonisador, conforme resolucion 1514, tin e obligacion pa yuda Aruba den esaki! Y esaki no ta un fabor, pero un obligacion cu tur ex-colonisador tin! Y Hulanda a compromete esaki cu miembronan di Nacionnan Uni. UPP ta kere cu cualkier cambio cu mester bin, lo mester wordo consulta por medio di e instrumento di un Dialogo Nacional, y pa despues e pueblo expresa su deseo directamente por medio di un referendum. Loke Prome Minister Rutte, Gobierno y Parlamentarionan Hulandes mester realisa, ta cu - manera menciona ariba, esaki Hulanda a compromete su mes pa medio di e Resolucion 1514 - e derecho di autodeterminacion ta wordo reconoci, y cu esaki e.o. ta ensera cu Gobierno Hulandes mester sostene cualkier desaroyo propio di e pais cu a wordo colonisa, no solamente riba tereno politico, pero alabes riba tereno social, cultural, economico y educacional.

Den e cuadro aki tambe mester mira e ley cu Hulanda kier introduci pa loke ta concerni admision di nos hendenan na Hulanda, cu den cierto sentido ta descriminatorio.

Hustamente pa evita raportahe como un pais cu a colonisa, Hulanda a adopta diferente areglo. Y na momento cu Hulanda kier bin cu cambionan cu ta bay contra loke a keda acorda, esaki lo mester sosode na Nacionnan Uni, segun Booshi Wever. Cu expresion di Prome Minister Mark Rutte, ta keda demostra con e pensamento di politiconan Hulandes ta, lubidando cu nan tin un obligacion cu Aruba, y conforme un estudio cientifico hasi dor di dr. Hillebrink, Hulanda no a ni tampoco ta cumpliendo cu e obligacion aki.

Politiconan local mester habri wowo y mas bien traha na re-inforsa y engrandece nos autonomia, y no spanta cu un dia nos lo haya e telefon cu sr. Rutte kier chantagea nos cune, y sr. Rutte sa masha bon cu su partnernan den p.e. NATO, lo hala su atencion, si nan no a haci'e caba!

Ta hopi straño cu Mike Eman a keda keto riba e declaracionnan di Mark Rutte aki. Resolucion 1514 de facto ta enfatisa e hecho cu e pais cu a colonisa, tin e deber pa percura p'e pais cu a wordo colonisa, wordo yuda p'e por para riba su mes pia.

Aki tambe ta pas e pensamento di UPP, esta di siña nos pisca, en bes di duna nos e pisca! Por ultimo mester remarca cu UPP su punto di bista ta, cu den cuadro di e 60 aña di Statuut di Reino ta oportuno pa cuminsa papia pa bin cu un revision di esaki, unda cu lo mester bin cu Statuut nobo, moderno, pero unda nos autonomia y nos derecho di autodeterminacion ta keda manteni, y unda por, profundisa esaki tambe. Apesar cu e pensamento di politiconan Hulandes tin biaha ta mustra peligroso, nos mester ta dispuesto pa papia riba un Statuut cu a wordo prepara den un era post-colonial, influencia pa pensamentonan di e tempo ey, teniendo cuenta e.o. cu nos posicion geografico cu ta di suma importancia pa e geo-politica! Nos mester mustra riba e hecho cu nos posicion ta di suma importancia y cu nos no tin miedo di e chantahenan ey! Cu nos mester goberna nos pais conforme normanan di "Good Governance", ta un hecho, y no pasobra sr. Mark Rutte kier esey, pero pasobra NOS kier esey, y cu ta na bienestar di nos pueblo. Y esaki t'e punto mas importante pa un posibel participacion di UPP den un coalicion, esaki banda di e asina yama Arubianisacion, di acuerdo cu Candelario - Booshi – Wever.

Prome Minister Eman a cana miles di kilometer pa scucha e pueblo y logra e cambio cu e ciudadano kier

SIMAN cu a pasa Prome Minister Mike Eman a pasa un bes mas den varios bario pa combersa cu e comunidad, scucha cual ta e preocupacionnan of ki cambio mas nan kier pa nan Aruba. Desde inicio di Gabinete Mike Eman, a pone como meta principal mehora producto Aruba y por medio di esaki drecha calidad di bida di ciudadano. "Mehoracion di nos barionan mester tuma luga den tur skina di Aruba," ta expresion di Prome Minister Eman. Gobierno a pone como meta pa renoba 24 bario di Aruba, mientrastanto esaki a crece te yega 28 bario. Den e cuatro aña di gobernacion, no solamente Prome Minister a bishita e 24 barionan cu mester wordo renoba, pero tambe a bishita Casnan di Anciano pa sinti kico ta preocupa nan, a bishita proyecto nan nobo pa encurasha empresarionan pa sigui inverti den economia di Aruba. Miles di kilometer Premier Eman a cana na pia riba e isla chikito di Aruba. Tin bario cu el a bishita dos biaha simplemente pa informa nan cu nan preocupacionnan ta wordo atendi of cu a cuminsa haci e cambionan, inspecciona trabounan, manera esnan tumando luga na Seroe Patrishi y Paradera Corridor, den Village, na Pos Chikito y mas. Habitantenan di tur bario a custumbra caba cu no ta nada straño pa mira e prome mandatario di Aruba canando rond, drentando cas pa saluda y combersa. E ta djis parti di e vision cu tin pa hiba Aruba dilanti, un formula unda gobierno ademas di ta sirbido di pueblo, ta planea y traha pa progreso di un y tur riba e isla. Un di e gran orguyo nan ta e prome renobacion di bario cu a tuma luga na Juwana Morto, unda pa decadanan largo e ciudadano a custumbra di biba den un cas cu no tin cura, rondona di areanan di tera y nada di caminda. A haci cambio den henter e bario aki y awe e ta un di esnan mas moderno na Aruba. Casnan di FCCA den varios districto a haya un man di verf. Gobierno ta trahando simultaneamente den mehoracion di barionan na San Nicolas (de Vuyst), Savaneta, Seroe Patrishi, Madiki. "Nos kier pa e casnan di Aruba bira hogar, sitionan di biba bira barionan," ta un expresion di Prome Minister Eman. Barionan ta wordo renoba, no solamente cas, pero ta crea infrastructura cu ta brinda un miho calidad di bida y siguridad, instalando iluminacion moderno haciendo uzo di LED Lights. Ya caba a instala mas cu 350 poste nobo di luz di e 700-nan programa pa tuma luga e aña'ki. No solamente e postenan cu luz cla ta brinda siguridad, pero ta yuda cu ciudadanonan no mester laga luz cendi anochi mas, reduciendo nan gastonan un poco mas. Miyones di florin a wordo inverti den bario "pasobra nos ciudadanonan merece un miho calidad di bida," ta e lema di e gobierno aki. Mas cu dies organisacion deportivo of social, a wordo beneficia cu e Protocol Aruba cu Deporte na Pecho , unda ta brinda e organisacionnan aki 50% di descuento riba e prome 1000 kw uza. Ta dobel beneficio Gabinete Mike Eman a duna, pasobra algun simannan prome ya caba a anuncia e decision grandi di Gobierno pa reduci tarifa di awa y coriente, adaptando e bracket di consumo.



Miles di habitante ta wordo beneficia cu tur e mehoracion nan cu ta wordo haci. E cambionan di Gabinete Mike Eman por wordo sinti den tur skina di Aruba. Na Noord a renoba St. Anna School completo y a yuda den reconstruccion di Misa Santa Anna, Paradera a haya su corridor; varios scol a wordo renoba, pronto ta bay cuminsa cu construccion di edificionan Multifuncional. Riba tereno social a introduci hopi beneficio manera aumento di bijstand cu 25%, a introduci schoolkinderentoeslag di 200 florin pa cada mucha, introduccion di reparatie-toeslag, empleadonan publico a bay dilanti financieramente. Siman pasa ainda e decision a wordo tuma den Parlamento pa aumento di 50 florin riba AOV na pensionadonan cu tin esaki como unico entrada.No tin miho elogio cu ora scucha for di e propio habitantenan expresionnan manera "nunca antes mi a mira un Gobierno manera esaki. For di momento cua drenta Gobernacion, a traha sin stop y te ainda ta trahando pa pueblo. Nan ta cana den pueblo, loke ningun otro Minister a haci. Ainda tin hopi mas cu nan kier haci," tabata palabranan expresa door di Brenda Bislip.

Un biaha mas WEB a presenta otro edicion di Awalectra

WEB a enfoca hopi riba su Strategia Corporativo

E prome 6 lunanan di aña 2013 a pasa rapidamente, pero WEB Aruba N.V. ta contento pa comparti tur locual a logra den un periodo relativamente cortico.
E edicion di Awalectra ta enfoka riba e topico di Strategia Corporativo di WEB Aruba N.V.. Ta duna un impresion di e encuentronan cu WEB a organisa pa diferente grupo den nos comunidad pa yega na un strategia corporativo nobo.
Otro topico interesante t'e presentacion exitoso cu WEB tabatin n'e conferencia grandi di Europe Meets the Americas y convenionan cu a resulta for di esaki.
Tambe por lesa di e rumbo cu WEB ta tuma pa futuro y e retonan cu sostenibilidad ta trece cu ne p'e red di energia di WEB. Mirando cu social media tin un demanda grandi, WEB Aruba tambe a bay cu su tempo y a join e era cibernetico. WEB awor tin su propio Facebook Fanpage, unda cu tur hende tin aceso p'asina keda na altura di tur e sucesonan di e compania. Tempo ta masha limita awendia y p'esey mes WEB ta anuncia su orarionan flexibel pa tur hende, poniendo un otro paso mas den direccion positivo pa optimalisa servicio na su clientenan. Y por ultimo, WEB Aruba ta amplia un poco mas riba su contribucionnan haci na nos comunidad, aportando asina na varios bon causa.

"Nos ta spera cu e edicion aki por duna cada lector, un bista mas cla di e maneho y vision di WEB Aruba, cu semper ta trahando cu hopi dedicacion y atencion pa su comunidad", segun Asja Dongen, Relacionista Publico di WEB Aruba.

Homber a dal auto y despues no kier papia cu polisnan

Polisnan a haya informacion dialuna 02.12, pa Papito Towing busca e auto A-35380 y hibe warda di Santa Cruz pa investigacion. Na e sitio a resulta cu un auto desconocia dal contra e auto A-39889 cu tabata para ,y el a haya daño considerabel, tanto na su porta dilanti y patras banda drechi. Tambe na e parti drechi di e bahul y un bentana. Un pida di e spiel di e auto cu a dal den dje a keda benta abou. Central a duna noticia cu tin un Toyota Yaris color shinishi cu daño na e parti dilanti banda drechi, ta para den cura di un cas den Pindastraat. Eynan polisnan ta topa cu e Toyota Yaris A-35380 cu tabatin daño fresco y verf cora di e pickup riba dje. Tambe polisnan a nota cu e falta un pida di su spiel. Polis a bay papia cu e doño, pero e no kier sali. Papito Motors a bin na e sitio y a hibe warda di Santa Cruz.

Muchanan ta horta den dia cla

Presencia di polis a wordo pidi dialuna 11.33 na un cas na Sabana Basora pa un ladronicia di un bateria. Eynan e habitante R, ta bisa cu algun mucha homber a drenta den su cas y nan a bay cu un bateria cu tabata bou di un mesa. El a bisa cu ela sigui tras di e hobennan den su auto y a mira nan na haltura di cas di un bisiña, cu e bateria. El a puntra e muchanan pa e bateria y nan a bisa cu e ta di nan. Polis a tuma su keho y a bay na e bisiña, kende a bisa Polisnan cu e dos muchanan no ta eynan, pero el a mira nan dilanti su cura y despues nan bay pabou. Segun el a bisa polisnan cu un di e muchanan yama Wendel cu ta biba den Sabana Basora. Polis a bay core rond den Sabana Basora, pero no a haya Wendel.

Minister Otmar Oduber ta sigui duna atencion na San Nicolas

"San Nicolas ta e unico districto cu ta ofrece tur e aspectonan cu turistanan na nivel mundial ta buscando"

Minister Otmar Oduber, mescos cu su coleganan, for di cuminsamento di e periodo ministerial a mustra un interes grandi pa desaroyo di pariba di nos isla. Diferente proyectonan a wordo realisa y otronan ta den proceso. Entre nan, cualnan a wordo menciona e siman aki, tin e mehoracion di beach y infrastructura di Baby beach y Cura Cabay/Zeewijk.

Minister Oduber ta indica cu Gobierno a opta pa mehora e calidad di beachnan aki, hunto cu e posibilidadnan cu ta wordo crea di desaroya economicamente otro interesnan pa nos bishitantenan, particularmente pa pariba di nos isla.

Pero e no ta keda te aki, el lo combina esaki cu e decision di Gobierno pa lanta e moratorio di tourbusnan pa e area di pariba di brug. E mandatario ta indica cu nan a wanta nan mes hopi estricto na e moratorio, pero den cuadro di e maneho di Gobierno pa desaroya pariba di nos isla, conhuntamente cu su colega de Meza cu ta anunciando un cantidad di proyecto pa pariba di nos isla manera ta e incentivonan fiscal, como tambe proyectonan carga tambe pa Minister Sevinger y Prome Minister pa loke ta trata embeyecemento y atraccionnan den diferente barionan, a tuma e decision di lante pa e parti aki di nos isla.

Entre e atraccionnan Minister Oduber a anuncia e museo di antiguedad, museo na Watertoren, museo di carnaval y e ruta di monumentonan, esakinan ta pa crea atrobe pariba di nos isla e atraccion unico, diferente, cu ta buscando pa esnan cu ta bishita nos isla y asina hibanan pariba di nos isla. Asina a tuma e decision pa duna 10 tourbus un vergunning nobo caminda cu estrictamente e destinacion mester ta San Nicolas y ta pone cierto partinan cu mester wordo bishita y termina sea den centro di ciudad di San Nicolas, como tambe Baby Beach. Minister Oduber a duna di conoce cu Baby Beach ta un di e atraccionnan turistico principal na Aruba y esaki ta wordo sosteni pa datonan di oficina di turismo na San Nicolas cu ta indica cu ta haya un promedio di 1200 hende cu ta bishita pariba di nos isla y si por inverti pa mehora esaki, ta haci tambe.

Adicionalmente, e rapport Winning the Future ta mustra cu Aruba ta wordo demasiado mira como un pais desaroya, practicamente como un 'little Miami' y e generacion nobo ta buscando aspectonan cultural ora nan ta bay cu vakantie, nan ta buscando e herencia, e historia di e pais. "Nos a scoge San Nicolas como e bario, como e districto cu tin esakinan. Bo por keda warda te ora bo tin tur cos pa bo haci algo of bo ta uza tur loke tin bon, mehore y na caminda haya cosnan cu ta bin erbij. Mi ta kere e combinacion di cosnan cu tabata bon, mehoranan cu e cosnan nobo aki cu ta crece e fluho di turismo pariba di nos isla ta sumamente positivo", Minister Otmar Oduber a duna di conoce.

Poniendo mas enfasis riba e parti aki e mandatario a bisa cu ta importante pa mustra cu "Aruba no ta djis un strip di hotel na Palm Beach, pero cu nos tin otro banda di nos isla cu tin hopi di e factornan cu nos ta buscando pa atrae turismo. San Nicolas ta e unico districto cu tin loke Aruba falta: cultura, historia, herencia y tur e aspectonan cu turistanan na nivel mundial ta bisa cu nan ta buscando".

Pesey e ta bisa cu ta mas cu logico cu esaki ta e distrito cu tin cu bay desaroya den e direccion ey, esaki por wordo haci unicamente dor di tin e curazon pa pone e diferente elementonan hunto, combina cu esfuerzonan pa crea incentivonan fiscal bon balanza.



Lo cera parti di Engelandstraat pa construi un drempel pa trafico

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta trece na conocemento di tur automobilista di Aruba y en particular e pueblo di e bario di Eagle cu diamars 23 di juli 2013 ta cuminsa cu construccion di un drempel pa trafico den Engelandstraat dilanti Eagle Tennisclub.

Pa e motibo aki lo bay cera parti di Engelandstraat. E trabou lo bay tin un duracion di 5 dia di trabou. Lo cera e caminda menciona pa tur trafico den ambos direccion. Lo indica esaki pa medio di borchi y heki di trafico. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.

Ex-becado di Aruba Scholarship Foundation

Robert B. Geerman a obtene su Master's na Radboud Universiteit na Hulanda



Drs. Reinald Minnaar, docente, ta felicita Robert Geerman kende a obtene su Master's Degree den Economia na Radboud Universiteit.

CU hopi satisfaccion Aruba Scholarship Foundation a ricibi e noticia cu Robert Brian Geerman a obtene su Master's Degree den Economics cu specializacion den Accounting na e prestigioso Radboud Universiteit di Nijmegen.

Robert B. German tabata un becado di Aruba Scholarship Foundation di aña 2008 te 2010, participando den e Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship Program na University of Central Florida (UCF).

Despues di gradua na Colegio Arubano (VWO) na 2006, Robert B. Geerman a bay Miami Dade Community College na Miami, Florida. Pa dia cu el a transferi pa UCF na 2008, el a acumula e envidioso GPA di 3.85 cu a permiti'e participa directamente den e LAC program. Dos aña despues Robert B. Geerman a gradua di UCF cu un Bachelor's Degree den Accounting.

El a bolbe Aruba y traha un aña na PriceWaterhouseCoopers prome cu el a sigui pa su Master's. Te awe mayornan di Roberto B. Geerman ta hopi gradici na Aruba Scholarship Foundation p'e ayudo y sosten cu Robert a ricibi na UCF.

ASF ta manda palabranan di felicitaciona na Robert B. Geerman y su mayornan, Migdalia y Roberto Geerman di Pavilla 76, su rumannan Kimberly y Jessica kendenan, hunto cu henter su famia y su amigonan, ta sumamente contento y orguyoso di su logro. Nan tur ta desea Robert hopi exito den su futuro carera.

Misioneronan di Hesus cu anochi di alabansa





Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus tin como Coordinador Spiritual Pastoor Daniel Szpila Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANSA na DIOS Bin experencia e PODER di DIOS con dios ta sana, cura y libera tur esnan cu ta KERE den dE pa medio di FE den nos Señor Hesu Kristu. Dia: diarason 24 juli 2013, ora: 7:30-9:30pm, luga: Jacintha Kleuterschool, adres: Patiastraat # 19 Dakota. Scucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur diadomingo mainta di: 8:00-10:00am den e programa cu ta laga bo Pensa y Medita riba Dios su Grandesa....."E VOZ DI FE", Salmo 125 *1 Esnan ku ta conta cu SEÑOR ta manera Seru di Sion: nunca nan No ta tambalia, nan ta Firme sinta pa semper.



Andres Iniesta cu palabra di elogio pa su entrenador nobo



ANDRES Iniesta a papia riba e compra di 'Tata' Martino como entrenador nobo di FC Barcelona den un acto promociona na Juzcar (Malaga); "Loke e club dicidi ta mihor pa Barcelona. Mi ta kere e lo bay bon cu nos modelo". E mediocampista di Barcelona, cu tabata na e localidad di Malaga pa presenta e pelicula di Smurf 2, a declara cu tin bon referencia di e tecnico argentino; "E ta un bon decision. Mi conoce di enfrenta otro den Mundial di Sur Africa. Mi ta kere cu e ta e tecnico ideal", el a bisa. Iniesta, cu ya tin den mente buta den e retonan cu lo presenta pa e temporada aki, a repasa e actualidad di e club cu loke a sosode den e ultimo dia nan; "E compra di Neymar nos lo bira mihor y nos lo tin mas opcion di yega na tur titulo. E salida di Thiago tabata un decision personal y mester acepta esey. Cesc solamente mi ta wak'e den Barcelona, mi no ta contempla su salida", el a bisa. Na ultimo e kier a dedica un palabra di apoyo pa su ex entrenador Tito Vilanova despues di su recaida den e enfermedad cu tin: "Tito nos ta dun'e hopi forsa pa e supera su enfermedad", el a conclui.



Manchester United ta perde contra Yokohama

E campeon di liga ingles, Manchester United, a perde diamars den e ultimo minuut di wega (3-2), contra Yokohama Marinos, den e prome wega na Japon di United den su gira asiatico. E tecnico nobo di United, David Moyes, cu tin dos derrota y un victoria den pretemporada, a probecha e wega pa duna minuut na e hoben Wilfried Zaha, Jesse Lingard y Adnan Januzaj, cu a forma un tridente tras di e hungador hulandes Robbie Van Persie. E team japones, revoluciona riba e posibilidad di exhibi contra e campeon ingles, sorprendiendo bayendo ariba den e score cu gol di e delantero brasileño Marquinhos, di 37 aña, cu a bati David De Gea no a cumpli ni un minuut di wega. E team japones, di tres lugar na mitar di temporada den liga japones, a move cu liheres dilanti cerca di 70 mil fanatico cu a yena e tribune di stadion di Yokohama apesar di e yobida y temperatura halto. E veld liher tampoco a yuda e inglesnan, fisicamente menos prepara. Den un di nan, Zaha a lidera un counter attack pa banda drechi y a manda e bala tras di e linea di fondo unda despues di un rechase, Lingard a pone e empate na e minuut 19. 10 minuut despues, un tiro liber tira pa Januzaj, un pifia di e keeper Enomoto y e bala perdi, a dal den pia di e defensa Tashiro pa manda Manchester dilanti na e minuut 30.

Den di dos tempo, a hiba Van Persie y Lingard pa vestuario y duna Young y Welbeck entrada, cu a permiti Moyes habri e veld y bira mihor substancialmente. Un fayo di marka di United durante un corner, na e minuut 4 di reanudacion, pa asina Yokohama empata e wega di Fabio Aguiar.

E salida di Shinjo Kagawa, den sustitucion di Januzaj, a cambia e wega di Moyes, cu a kibra e tridente pa un wega mas balansa y hunga cu dos extremo. Den e minuut final, e tecnico escoces a duna entrada na Giggs y United a drenta den atake, loke a hasi un futbol liher y vistoso cu na e minuut 88 a premia e esfuerso di e haponesnan cu un triunfo obra di Yoshihito Fujita despues di un bon counter attack. Despues di perde na Tailanda (1-0), y golea na Australia (5-1) contra team di e paisnan ey, Manchester United lo hunga diabierna su di dos wega amistoso na Japon prome cu sigui su gira asiatico di pretemporada pa Hong Kong.





Lionel Messi su tecnico ideal "Tata" Martino

CU Gerardo Martino ta e tecnico nobo di Barcelona no ta solamente danki na un gran paso den e seleccion di Paraguay of pa conta cu 11 titulo como entrenador, sino tambe pa a wordo recomenda pa Lionel Messi, cu ta comparti un gran pasion: Newell's Old Boys. E estilo di futbol cu "Tata" ta implementa den tur team ta similar na esun di Barcelona. Ademas ta un di e idolonan di Newell's Old Boys, di e ciudad argentino di Rosario, club cu Messi ta fanatico y cu Martino a consagra campeon di e ultimo torneo argentino. E sorpresivo renuncia di Tito Vilanova a obliga e club spaño a contrata un tecnico den poco tempo y apesar di no ta hopi conoci den e parti europeo, Martino tabata elegi incluso riba Luis Enrique, actual tecnico di Celta de Vigo. E ta heredero di filosofia di Marcelo Bielsa y a triunfa como tecnico na Paraguay y recientemente na Argentina. E gusta futbol di atake, cu pasenan cortico; su teamnan ta protagonista, ofensivo, ta presiona y purba recupera e bala den veld rival.

Ademas e ta un entrenador cu un linea di conducta hopi cla: ta exigi disciplina, seriedad, etica y honestidad. Martino, di 50 aña, no tin experiencia como entrenador den futbol europeo, paso a desaroya su carrera na Argentina y Paraguay; sin embargo, tabata considera pa e directivo nan danki na e recomendacion di Lionel Messi. E entrenador nobo di Barcelona, di otro banda, e futbolista cu mas wega hunga den Newell's Old Boys, cu 505, hinkando 35 gol, y incluso un di e tribune nan di e stadion ta hiba su nomber desde 2009. E tin un record hopi particular como entrenador; durante su prome 7 aña como entrenador nunca a perde dos wega consecutivo. A cuminsa su carrera como tecnico na 1998 den Almirante Brown, di Arrecifes, un team argentino di Segundo Division. Despues di dirigi otro dos team argentino, a bay pa futbol di Paraguay, unda a logra mayoria di su exito. Entre 2002 y 2006 a obtene 10 titulo, 7 cu Libertad y tres cu Cerro Porteño. A asumi como tecnico di e seleccion di Paraguay den futbol na 2006, cu a hunga Copa America 2007 y Copa America 2011 y Mundial Sur Africa 2010. Na Sur Africa a clasifica e prome di e grupo F, di cual Italia a keda elimina como ultimo y a hiba Paraguay t'e den cuarto di final pa prome biaha den su historia despues di elimina cu score di 5-3 den pinalty e seleccion di Japon. Finalmente, den cuarto di final, Spaña a gan'e cu score di 1-0. Ora di bolbe bek Asuncion, Martino, hunto cu hungadornan y ademas colaborador, tabata condecora cu medaya di honor na merito deportivo como premio pa loke nan a cumpli den Mundial.

Den 2012 a yega na banki di Newell's Old Boys cu e mision di evita descenso y no solamente a logra e obhetivo, sino incluso a consagra campeon di e ultimo torneo argentino y yega semifinal di Copa Libertadores. E tecnico a bandona e posicion un siman pasa pa no ta di acuerdo cu varios aspecto organisativo di e torneo local. El a nace na Santa Fe dia 20 di november 1962 y a debuta como hungador dia 15 di juni 1980 cu Newell's Old Boys. Ta e futbolista cu mas titulo obteni den historia di e club ey hunto cu Norberto Scoponi, Miguel Angel Fullana y Juan Manuel Llop. Na comienso di 1991 a dal su paso pa futbol di Europa cu e camiseta number 10 di Tenerife di Spaña, unda a hunga 15 wega y a anota un gol. Barcelona lo bolbe tin un entrenador argentino despues di 29 aña; e ultimo tabata Cesar Luis Menotti, cu tabata na cabes di e team den e temporada 1983-84 dirigiendo Diego Maradona.

SUSPENDI !!



E comisionado di Grandes Ligas Bud Selig a anuncia dialuna cu e outfielder Ryan Braun di Milwaukee Brewers tabata suspendi sin pago pa e resto di temporada. Braun lo no apela e suspension, loke ta stablece pa "violacion na Acuerdo Basico y su Programa di Prevencion Anti-Doping y Programa di Tratamento", di acuerdo cu un comunicado di prensa publica pa MLB. E suspension di hungador ta efectivo di inmediato. "Manera mi a bisa den pasado, mi no ta perfecto", Braun a bisa den declaracion scirbi. "Mi ta ripara cu a comete algun error. Y mi ta dispuesto na acepta consecuencia di dicho accion. E situacion a pasa y esey tabata un distraccion pami compañero nan y e organisacion di Brewers".

"Mi ta sinti gradici pa e apoyo cu a ricibi di mi compañeronan, doño nan y fanatico na Milwaukee y rond di e pais. Finalmente mi kier disculpa cu cualkier cumi a decepciona, specialmente na fanatico di Milwaukee, na e gran organisacion y cumi compañero nan. Mi ta contento di a laga e asunto aki atras y no por spera pa bolbe na e deporte cumi stima". E suspension ta cubri e 65 wega cu falta pa final di temporada di Brewers y cualkier potencial participacion den playoffs. Despues di e reunion original di MLB cu Braun e 29 juni ultimo, di cual a nenga contesta pregunta riba Biogenesis, e hungador a pidi un di dos reunion, segun un fuente familiarisa a bisa. Braun despues di ripara e importancia di e evidencia den su contra despues di e pregunta cu a hasi den e prome reunion, a dicidi reuni atrobe pa yega na un acuerdo cu lo limita su suspension e temporada aki, di acuerdo cu e fuente.

Durante e siman nan lo anuncia mas suspension, di cual ta inclui e lesionado di Yankees, Alex Rodriguez segun e fuente. E evidencia cu tin den su contra ta hopi mas grandi cu loke MLB tabata tin contra Braun. E extension di Rodriguez por varia di acuerdo cu loke MLB ta kere cu e pelotero a hasi. Mientras awo aparentemente MLB ta enfocando den Rodriguez, Texas Rangers a bisa cu no a scucha nada cu ta involucra su pelotero nan den e investigacion liga na Biogenesis. "No tin nada riba e situacion di Nelson Cruz", e CEO di Rangers a bisa. "Mi no tin conocimento di nada loke e oficina di comisionado di MLB ta hasiendo".

E Asociacion di Hungador a aplaudi cu e outfielder no a apela e sancion. "Mi ta profundamente gradici di wak cu Ryan ta tumando e paso importante aki", e director ehecutivo di e Asociacion di Hungador, Michael Weiner a bisa. "Esaki ta bon pa e wega pa Ryan bolbe bek pronto pa sigui su gran trabou paden y pafo di e terreno". Siman pasa, Weiner a bisa cu MLBPA lo no bringa pa cualkier hunga cu ta suspendi y contra esun cu tin evidencia contundente cu a uza substancia pa mehora rendimento. Braun ta entre mas di un docena di hungador bou investigacion di MLB pa su vinculacion cu Biogenesis, un clinica anti-envehecimento na Miami, awo sera y cu ta kere ta vincula cu distribucion di droga pa mehora rendimento. Oficialnan di MLB tabata entrevistando hungadornan, cu tabata representa pa union y pa su propio abogado.



Nelson Cruz no kier duna comentario riba Braun

NELSON Cruz tabata mustra mas serio y nervioso cual ta custuma, pero respetuoso manera semper, de un di e mihor anochi den e terreno di wega di e ultimo siman p'e y Texas Rangers. Tabata sa cu e pregunta riba su opinion na e caso Braun lo yega pronto; asina liher cu e tabata prome pregunta. Ki bo ta opina riba e suspension di Ryan Braun? "Es loke es", Cruz a bisa. "En realidad, mi no tin ningun comentario alguno". MLB a anuncia un suspension di 65 wega pa Ryan Braun, e mesun outfielder di Milwaukee Brewers, cu a hura cu nunca a uza substancia prohibi, ora tabata acusa di doping na final di temporada 2011. Braun a apela y den un situacion raro a gana e caso riba MLB, cu tabata tin cu bolbe bek su nombramento di MVP di Liga Nacional. E ocasion aki, ta mustra cu el a perde. Braun a admiti di a viola e Acuerdo Basico y na su Programa di Prevencion Anti-Doping y Programa di Tratamento asocia cu e escandalo di e clinica Biogenesis di Miami. Cruz, outfielder di Rangers, tabata asocia tambe hunto cu Braun y otro tanto pelotero, pa cual ta riesga un suspension di al menos 50 wega. Dialuna, Cruz a conecta dos hit den cuatro turno, incluyendo homerun, den e victoria di 3-0 riba New York Yankees, cu a para un racha di cuatro wega perdi consecutivo pa Rangers. Den e parti defensa, Cruz tabata tin un bon anochi, cu al menos dos tiro cu a impidi careda di Yankees. "Mi a bin pa hunga pa gana, manera semper", Cruz a bisa. "Nos ta den careda pa playoffs. Mi a bin veld pa hunga y gana". E gerente general di Texas, Jon Daniels, a reconoce cu e club ta preocupa pa un posibel suspension pa Cruz cu relacion na e clinica Biogenesis. "Bo mester ta", el a bisa. "E ta un di e situacion nan ey cu nos no ta involucra den e proceso". E resto di Rangers tabata tin poco of nada di comenta riba e suspension di Braun y solamente e closer Joe Nathan a dicidi bay un poco mas leeuw. "Mi no ta bay critica un persona cu mi no conoce mes", Nathan a bisa. "Pero si a admiti di a hasi trampa e tin cu paga e castigo". "E proceso ta funcionando", el a agrega. "Y si bo riesga di trata di hasi esey, nan lo garabo tardi of trempan".

Denis Cheryshev no kier bandona Real Madrid

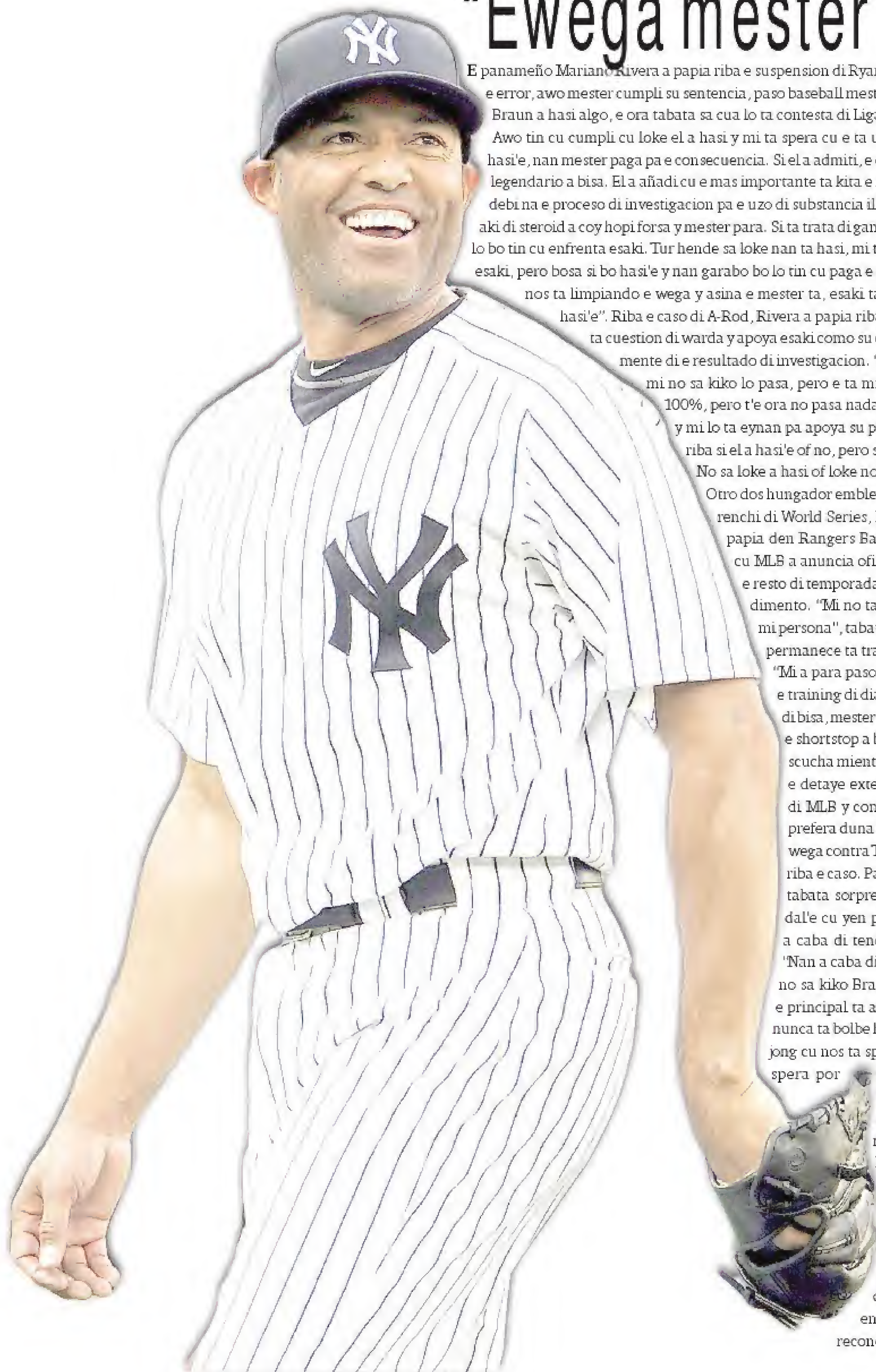
E ruso Denis Cheryshev tin riba mesa un oferta di Malaga, pero ta dicidi na triunfa den Real Madrid, segun e tata, Dmitri Cheryshev a bisa, cu tambe a hunga den Liga spaño. "Ta existi interes den Denis pa parti di Malaga? Si, pero tambe tin interes pa parti di otro club", e futbolista blanco a bisa na prensa deportivo ruso. El a agrega, "Denis no ta pensa awo den e clubnan ey, sino na gana un lugar den Madrid. P'e ta su unico y mas importante prioridad". Cheryshev, t'e cu awo hungador di Real Madrid Castilla, ta hasiendo un gran pretemporada cu e prome team blanco y tabata un di e mas destaca den wega hunga contra Bournemouth ingles (6-0).

Segun prensa, e tecnico nobo madridista, Carlo Ancelotti, kier converti zurdo ruso pa un extremo, den defensa banda robes, si e salida di e portugues Fabio Coentrao concreta. Cheryshev, cu ta conta antes cu e fabor di e portugues Jose Mourinho y awo cu e respaldo di Zinedine Zidane, tabata pretendi pa varios team aleman, entre nan Bayer Leverkusen, cu lo hunga Champions League y cu ta conoci pa su gran trabou cu cantera. E ruso tabata convoca cu e seleccion di su pais cu ta dirigi pa Fabio Capello y tin hopi posibilidad di hunga Mundial di Brasil 2014 si e team ruso logra e clasificacion, ya cu e tecnico italiano ta introduciendo sanger nobo den e team nacional. Cheryshev tabata convoca pa Mourinho pa completa e pretemporada, cu loke a converti den e prome ruso cu a bisti e uniform di Real Madrid. Den 34 wega cu Castilla a score 11 gol y duna 8 asistencia.



Mariano Rivera:

“Ewega mester ta limpi”



E panameño Mariano Rivera a papia riba e suspension di Ryan Braun, ya claro si e hungador sa di e error, awo mester cumpli su sentencia, paso baseball mester ta limpi di substancia prohibi. "Si Braun a hasi algo, e ora tabata sa cua lo ta contesta di Liga, esaki no ta ingeneria aerospacial. Awo tin cu cumpli cu loke el a hasi y mi ta spera cu e ta un ehempel pa e otro nan, cu si nan hasi'e, nan mester paga pa e consecuencia. Si el a admiti, e ora tin cu cumpli cu e suspension", e legendario a bisa. El a añadi cu e mas importante ta kita e nubia di duda cu ta rond di baseball debi na e proceso di investigacion pa e uzo di substancia illegal. "E wega mester ta limpi, e cos aki di steroid a coy hopi forsa y mester para. Si ta trata di gana e sistema den un momento of otro lo bo tin cu enfrenta esaki. Tur hende sa loke nan ta hasi, mi ta sigur cu tin excuse y rason pa hasi esaki, pero bosa si bo hasi'e y nan garabo bo lo tin cu paga e consecuencia. E bon di tur cos ta cu nos ta limpiando e wega y asina e mester ta, esaki ta un mensahe pa esnan cu ta purba hasi'e". Riba e caso di A-Rod, Rivera a papia riba e sentimento di Pettitte, cu tur cos ta cuestion di warda y apoya esaki como su compañero di team, independientemente di e resultado di investigacion. "Mi no por bisa nada riba Alex, paso mi no sa kiko lo pasa, pero e ta mi compañero di team y mi ta apoy'e 100%, pero t'e ora no pasa nada mas mi por bisa. Alex ta mi ruman y mi lo ta eynan pa apoya su persona, pero mi no ta bisando nada riba si el a hasi'e of no, pero si e pasa, mi no ta bay tir'e riba caya. No sa loke a hasi of loke no a hasi, asina ta nos mester warda". Otro dos hungador emblematico di Yankees, ganador di cinco renchi di World Series, Derek Jeter y Andy Pettitte tambe a papia den Rangers Ballpark den e momento cu e noticia cu MLB a anuncia oficialmente e suspension di Braun pa e resto di temporada pa uzo di substancia illegal pa rendimento. "Mi no tabata sa mes, nan a caba di informa mi persona", tabata e prome declaracion di Jeter, cu ta permanece ta train cu e team mientras ta rehabilita. "Mi a para paso mi a pensa cu nan lo puntrami riba e training di dia, pero di berdad cumi no tin mucho di bisa, mester dunami tempo pa procesa e noticia", e shortstop a bisa, visiblemente sorprendi. Jeter a scucha mientras varios periodista nan tabata lesa e detaye extenso di e declaracion oficial manda di MLB y contesta di Braun, pero a agrega cu ta prefera duna declaracion mas amplia na final di e wega contra Texas, ora a obtene mas informacion riba e caso. Pafo di e vestuario bishitante, Pettitte tabata sorprendi pa e yegada di periodista cu a dal'e cu yen pregunta riba e tema, y a admiti cu a caba di tende di e suspension di e outfielder. "Nan a caba di bisami saliendo di e clubhouse. Mi no sa kiko Braun a bisa, pero no ta keda duda cu e principal ta admiti loke bo a hasi, e ta arrepenti, nunca ta bolbe hasi'e y lag'e atras. E ta un hungador jong cu nos ta spera tin un carrera largo su dilanti y spera por pasa e momento aki", Pettitte a bisa cu hopi cautela. E pitcher di 41 aña tabata tin su propio problema na 2007 ora tabata involucra den e Reporte Mitchell pa uzo di steroid, y despues a admiti cu a uza HGH na 2002 mientras tabata bolbe di lesion. Den e tempo ey, Pettitte tambe a testifica tin conocimento riba declaracion di su ex entrenador personal y esun di Roger Clemens riba e uzo di steroid pa e tambe reconoci pitcher.

Durante Campeonato Mundial di synchro:

Problema tecnico cu musica no a stroba nan presentacion exitoso: Anouk y Kyra na puesto 24 durante Mundial











E dueto di Aruba, forma pa Anouk Eman y Kyra Hoevertsz a tuma nan posicion riba e plataforma durante e Campeonato Mundial diamars mainta, prepara pa bula na awa pa e tres minuutnan di mas rigoroso di nan hoben carera deportivo. Algun seconde despues, ora cu e musica di e pais cu a presenta net prome cu nan a cuminsa toca, e pareha lo por a laga e eror tecnico aki converti den un desastre pa nan duet. Na luga di esaki sinembargo, nan a wordo duna e oportunidad pa cuminsa di nobo y, segun tradicion den landamento sincronisa, a wordo ricibi pa e publico cu un aplauso mas grandi ainda. E momentonan extra aki a resulta di ta e diferencia.

"Mi tabata hopi mas sigur di mi mes cu loke mi tabata ta durante e competencia di dueto tecnico diadomingo cu a pasa," Kyra Hoevertsz a expresa. "Ora cu nos tabata preparando pa sali pa nos presentacion pa di dos biaha, mi a wak Anouk den su wowo, y nos a conecta. E tabata hopi serio y concentra, y for di e momento ey mi tabata sa cu nos lo a landa hopi bon."

"Nos ta entrena specificamente pa e momento ey, ora cu algo no ta bay exactamente segun plan," Eman ta agrega. "E ta forsa bo pa blokia tur otro cos y pa concentra completamente."

Anouk y Kyra a haya un puntuacion di 72.260 punto pa ocupa puesto number 24 entre e 37 rutinanan cu a participa den e evento di Dueto Liber riba diamars den e piscina di "Palau St. Jordi" na Barcelona, pa finalisa nan competencia durante e Campeonato Mundial di landamento sincronisa. Drenta den e top 24 ta hopi significativo, pasobra den un aña Olimpico, sacando afor e ocho paisnan cu ta clasifica automaticamente, 24 dueto ta obtene e derecho pa competi durante e Weganan Olimpico.

Landando riba musica di "Architect of the Mind" di compositor Kerry Muzzey, e dueto Arubano a demostra un rutina solido, cu a logra un mehoracion di tres punto compara cu e dueto tecnico, den cua nan a termina na puesto 27, cu un score di 69.600 punto.

"Mi por a sinti Kyra banda di mi den awa," Anouk Eman a bisa. "Ora cu mi a baha un poco velocidad, lo a haci un movecion laat, e la baha velocidad tambe, pa ta sincronisa hunto cu mi. Cada seconde, e tabata cu mi. Esey ta un diferencia grandi cu loke nos tabata sinti dos dia pasa. Mi a enfoca hopi riba loke coach Lori a bisa nos – pa ta hopi fuerte, pa ta sincronisa. Den e dueto tecnico, mi sa cu esey no a bay bon. Awe, mi tabata sa cu e tabata bon!"



E dueto Arubano a cuminsa entrena hunto como dueto na comienso di juni, y a competi pa prome biaha hunto menos cu un luna despues durante e Campeonato Centro Americano y del Caribe, CCCAN, na Costa Rica, caminda nan a logra un excelente segundo puesto. Despues di un siman mas di training na Aruba, e pareha – entre nan Kyra, e atleta di mas hoben di henter e competencia di dueto liber na Barcelona – a haci nan debut Mundial.

"E ta realmente increibel loke nan a logra haci despues di apenas cinco siman entrenando hunto," coach Lori Eaton ta bisa. "Precision y firmesa ta bin solamente cu hopi practica y experiencia como dueto. Anouk y Kyra ta competiendo contra duetonan cu tin shete aña of mas hunto!"

"E resultado di awe ta significativo, pero ta importante pa nan wordo duna e tempo pa madura y progresa naturalmente di acuerdo cu nos plan, sin presion innecesario. Anouk y Kyra tin un potencial enorme y mi ta ansioso pa wak nan desaroya."

E "15th FINA World Championships" cu ta tumando luga na Barcelona ta marca final di e temporada competitivo 2012-2013 pa Anouk y Kyra como dueto. Kyra ainda lo competi den e Campeonato Panamericano Junior na luna di augustus. Despues ambos landado lo tuma algun tempo di sosiego, prome cu nan reanuda nan entrenamento na september – Eman na Lindenwood University na St. Louis y Hoevertsz cu e ekipo di Walnut Creek Aquanuts na California.

Den e competencia di dueto durante e Weganan Olimpico, e ocho paisnan cu ta logra clasifica cu nan ekipo, ta clasifica nan dueto automaticamente. E proximo miho duetonan den e Torneo Clasificatorio di Landamento Sincronisa pa e Weganan Olimpico (cu lo tuma luga na april 2016 na Rio de Janeiro) lo clasifica, te ora cu e maximo di 24 dueto wordo alcansa.

Svetlana Kolesnichenko y Svetlana Romashina, ganadora di 12 medaya di oro Mundial, lo trata di continua nan racha victorioso den e finalnan awenochi, despues di a pasa pa e finalnan na prome luga cu un puntuacion di 97.230.

Tur cos ta cla pa AC Milan Junior Camp 2013 Aruba

2013 lo ta e di tres aña den cua ta organisa e AC Milan Junior Camp na Aruba como un vehiculo pa yuda educa y forma hungadonan hubenil na Aruba, a base di un sistema cu a demostra su mes pa hopi aña ariba nivel mundial.

AC MILAN den su afan pa promove y yuda desaroya e deporte di futbol den region di Caribe a bolbe scoge Aruba, Curaçao y Boneiro pa sigui desaroya e concepto di Milan Junior Camp den area di Caribe.

Aunke cu no ta intencion di e clinica pa 'scout' hungadonan', na final di e clinica lo selecta e hungado cu a sobresali durante di e siman y e lo haya un invitacion pa bishita e facilidad di AC Milan na Italia durante di october di aña 2013 (Milan Junior Camp Day).

Na e momento aki tin dos hungado hubenil di Aruba (Fercand Sophia y Jesus Peñate) cu ta forma parti di e ekiponan elite internacional di Milan Junior Camps.

E clinica di Aruba lo ser tene na stadion Guillermo P.Trinidad na Dakota den e siman di 29 di juli pa 2 di augustus 2013. Participantenan lo ricibi un set di uniform oficial di AC Milan Junior Camp cu e logo di ACTS (T-shirt, carson y mea) y un bala oficial di AC Milan. Na final di e clinica cada hungado lo ricibi un certificado di participacion oficial.

Durante di e siman lo zorg pa cuminda Italiano pa cada participante y cos di bebe (awa, juice, health drinks, etc.).

Ken por participa?

Tur mucha homber y muhe di edad entre di 6 pa 17 aña cu gusta hunga futbol por inscribi pa participa. No tin exigencia basico di talento ; e interes pa hunga futbol i siña cos nan nobo ta e ingredientenan di mas importante pa participacion.

E cantidad di participante ta limita, pues inscripcion tempran ta garantisa participacion.

Un di e exigencianan basico di AC Milan pa e programa ta cu e mester ta accesibel na tur mucha cu kier participa. Pa por haci esaki posibel e organisadonan a acerca diferente compania y organisacion local pa nan por adopta of sponsor hungadonan talentoso.

Companianan cu ta interesa pa adopta of sponsor hungadonan talentoso por tuma contacto cu e organisadonan na cams@curl-ink.com of via telefon +297 730 0054 of 297 592-5502 of 599-9-519-7777. Pa mas informacion of inscripcion por bishita website www.camscuracao.com of www.milanjuniorcamp.com.

Happy Birthday

Awe 24 di Juli 2013 ta cumpli 14 aña etraviesa di cas: JESMIRAINE MADURO. E ta ricibi hopi pabien di su mayornan Oscar y Jessica, di su rumannan Jesselaine y Jescaraine, di Mama y Papa, di Tanchi y Greg, di su primanan Jennelaine y Jenneviène, di su primito Jehnrick, di wela, welo, di Madu, di su padrino y madrina, demas famianan y di su amiganan y amigonan di Colegio San Augustin MAVO!

Curaçao Chess Festival 2013

Aruba bayendo pa su di 6 trofeo di campeon

DEN e fin di siman aki e delegacion di ahedrez di Aruba ta biahando pa Corsou, pa representa Aruba den e prestigioso torneo di ahedrez internacional Curaçao Chess Festival, cu ta wordo hunga na Schaakvereniging Janwe, na Willemstad.
E torneo aki ta tuma luga di 26 juli te cu 2 augustus y ta wordo hunga den 2 categoria:
Open Group y Youth Group U-18.

E delegacion di Aruba ta consisti di Sr. Maurits Dijkhoff (lider), Sr. Enrique Jacopucci, cu lo participa den e Open Group) y WCM Annelaine Jacobs, Daniel Diaz, Kunal Nathani, Angel Centeno, Douglas Dorothal y Gerard Jones, cu lo participa den e Youth Group U-18.

E paisnan cu ta participando e aña aki ta Aruba, Boneiro, Curaçao y Surinam.
Aña pasa Angel Centeno a sali subcampeon mientras cu Kunal Nathani a termina na e di 3 puesto. Esaki ta e prome biaha cu Enrique Jacopucci, WCM Annelaine Jacobs, Daniel Diaz, Douglas Dorothal y Gerard Jones ta participa.

Aruba a gana e trofeo di campeon di e Youth Group U-18 un total di 5 biaha caba:
Osh Lopez na 2007, Junior Carrero na 2008, Juan Pablo de Mey na 2009, Quintin van de Seijp na 2010 y Jomar Benschop na 2012

FM Juan Pablo de Mey, cu a caba di participa na e di 27 Universiade 2013, na Kazan, y cu ta viahando pa Hulanda cu e beursalen dia 30 di Juli, a duna un Schaak Simultaan diasabra ultimo na e delegacion di Aruba. Kunal Nathani y WCM Annelaine Jacobs no por tabata presente pa motibo di otro compromisonan. Fuera cu esaki tabata un training pa e miembronan di e delegacion di Aruba, na e mes un momento e tabata e despedida di FM Juan Pablo de Mey.
Schaakvereninging Aruba ta gradici FM Juan Pablo de Mey pa su contribucion na e training aki.

Directiva di Federacion di Ahedrez di Aruba ta desea e delegacion di Aruba hopi exito na Corsou y ta desea FM Juan Pablo de Mey hopi exito cu su estudio na Hulanda.



Eatletanan di Brazil Taekwondo Stichting a pasa examen





DIASABRA ultimo e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a pasa examen di faha. For di 9'or di mainta a cuminsa cu e diferente facetanan di Taekwondo cu e atletanan mester a haci. Clifford Rasmijn y Alberto Klabér tabata e dos examinatornan y a duna e atletanan basta cos pa haci.
Nan mester a bringa cu otro, haci diferente tecnica di Taekwondo, 1-steps y por ultimo kibra palo. E kibramento di palo tabata un mester p'e faha haltonan. Si e palo no a kibra, tabata nifica cu e atleta lo no a haya su faha.
Rasheed Lowe tabata e unico atleta cu a kibra 2 tabla di palo cu wowonan tapa y cu un back kick. Despues cu Rasheed Lowe a kibra e 2 tablanan di palo el a kita e paña for di su wowo y a realisa cu ta 2 palo el a kibra. Alberto Klabér a bisa cu e por kibra 3 tabla di palo, pero a pone 2 pe, mirando con duro Rasheed Lowe ta skop pa un mucha di 8 aña ta increibel.

E atletanan cu a logra pasa p'e siguiente fahanan ta;
Iyaamhur Delamore, faha blanco strepi geel; Gresshon Hinkel, Danon Delamore, Joshua Klabér y Iryaahim Delamore, tur pa faha geel.
Zahyon Klabér, Jourdé Klabér y Rasheed Lowe tur a haya faha cora strepi preto.
Despues di e examen di diasabra a duna e atletanan vakantie te cu dia 3 di augustus. Lesnan lo cuminsa bek ora cu e coach di Merca bin pa duna les di Taekwondo.
E siguiente examen lo ta na luna di october ora cu ex campeon mundial Henk Meijer ta na Aruba y ta bay duna examen n'e atletanan cu mester pasa faha y n'esnan cu no a logra di pasa nan faha diasabra.





Inscripcion pa Vakantiecamp "Taste Cultural" di Scol di Arte

YA e ta conoci. Tambe e la bira un tradicion den vakantie grandi:.. Ademas ta garantisa; un ambiente sigur, sano y hoooopiii dushi! ?.. "Taste Cultural" di Scol di Arte. E siman pa mucha tabata hopi exitoso. E muchanan no kier a bay cas. Nan ta puntra tin otro siman atrobe? Awor e siman pa hoben di 12 pa 16 aña. (Fecha: 29 Juli te cu 2 di Aug. 2013). Lidernan responsabel pa e muchanan tur dia manera custumber ta Sonia y Lucaskjo. E workshopnan cu lo ofrece ta e.o. Fashion design (Ta design y traha e design), pintamento di tas, zumba, charla di Famia Planea, info basico di musica, obra di man capoeira, schmink y un bustrip. E hobennan ta bay Parke Arikok. Nan ta bay " hike" y lo wordo siña un tiki mas con cuida nos naturaleza. E guiadonan di e workshopnan pa muchanan ta e.o. Gisela: zumba, Raquel: musica, Vanessa: fashion/propio design, Sra. Schoop: charla , Andre: capoeira Budum:obra di man, Maria y Genna: schmink. E contribucion pa participante ta 75 florin cu ta inclui e bustrip, un sandwich y soft/juice tur dia y un buki regalo di UNOCA. Tur mucha ta bonbini pa pasa un siman dushi y sano den un ambiente suave y sigur. Pa informacion y pa inscribi por yama Sonia y/o Lucaskjo na Scol di Arte 584-9168.



Resultadonan di Aruba su Ahedrez n'e

Campeonato Mundial di Universidad na Kazan, Rusia

TRES siman pasa, IBISA a manda un delegacion di Aruba pa participa n'e "27th Summer Universiade" na Kazan, Rusia. Despues di e Weganan Olimpico e campeonato mundial aki di universidadnan ta e evento deportivo mas grandi na mundo. Mas di 13.000 atleta entre 17 y 28 aña di mas di 170 pais a competi den 27 deporte na e Universiada aki, entre nan hopi (ex)campeon mundial, medayista olimpico y otro hungadornan di top di mundo.

Aruba dos aña pasa a bira miembro di FISU ("Fédération Internationale du Sport Universitaire") y a participa cu Taekwondo n'e Universiada di 2011 na Shenzhen, China. E Univerisiada aki ta ser organisa cada dos aña. E biaha aki IBISA a escohe pa participa cu ahedrez cu un hungador masculino y uno femenino: FIDE Master Juan Pablo de Mey (18 aña) y Zaily Arbona (19 aña). Hefe di delegacion tabata sr. Edward Robles (IBISA), mientras cu Maestro Candidato drs. Raymundo Dijkhoff (Federacion di Ahedrez Aruba) a fungi como entrenador.

E Apertura oficial dje Universiada Mundial a tuma lugar na un forma mahestuoso Dia sabra dia 6 di Juli unda presidente di Rusia, Vladimir Poetin, a declara e weganan habri despues di a duna un speech pa encurasha e atletanan di tur parti di mundo. Aruba tabata pais no. 5 den e desfile cu a tuma lugar den e Kazan Arena Stadium cu na 2018 lo ta un dje stadionnan cu lo ser usa durante e Campeonato Mundial di Futbol. E clausura a tuma lugar den mesun stadion na un forma hopi spectacular dia 17 di Juli pasa unda e.o. Prome Minister di Rusia, sr. Medvedev, a hiba palabra.

E Campeonato di Ahedrez, cual tabata e unico deporte mental, a cuminsa dia 9 di Juli y a termina dia 15 di Juli. Un total di 160 hungador di 43 pais a participa n'e Campeonato Mundial Universitario di Ahedrez. E nivel tabata haltisimo y ta prome biaha cu Aruba su ahedrez a participa riba e nivel mundial aki unda (ex) campeonnan mundial, nacional y diferente hungador di top-25 di mundo a hunga. Tin un record di hungador cu titulo a participa: den Seccion Masculino tabatin 24 GM, 18 IM, 15 FM y 5 CM, mientras cu den e Seccion Femenino tabatin 1 GM, 5 IM, 16 WGM, 14 WIM, 8 WFM y 1 WCM. Mirando e participacion fuerte, por bisa cu esaki ta e torneo mas duro despues di World Cup di Ahedrez.

E torneo di Ahedrez a dura 9 buelta y a ser hunga segun sistema Suizo. E meta primordial di Aruba tabata pa ambos hungador logra un score di 33%, cual tabata 3 punto di 9 wega. Ambos hungador a logra 2,5 punto di 9 wega y aunque no a score e 33%, e puntuacion di ambos por ser considera hopi aceptabel pa e prome biaha cu nos ahedrez a participa rib'e nivel mundial aki. Juan Pablo a topa contrincantenan hopi duro, di cual 1 CM, 2 FM y 2 IM, mientras cu Zaily tambe a topa hungadornan fuerte, incluyendo 3 WIM. Posicion final dje prome tres lugarnan den ambos seccion tabata:

Seccion Masculino (tur a termina cu 6,5 punto di 9 wega);

1. GM Wesley Sno (Filipinas; 2708 rating)
2. GM Zavan Andriasian (Armenia; 2620 rating)
3. GM B Li Chao (China; 2686 rating)

Y Seccion Femenino;

1. GM Xue Zhao (China: 2553 rating) – 7 punto di 9 wega
2. WGM Wen jun Ju (China: 2531 rating) – 6,5 punto di 9 wega
3. WGM Zongyi Tan (China: 2478 rating) – 6,5 punto di 9 wega



E delegacionnan di tur pais a keda den e "Universiade Village" cu tabatin un grandura di 53 hectare y tabatin tur necesidad presente (facilidadnan di training, restaurant, supermercado, banco, entertainment etc.) bou di un alto nivel di proteccion. Tambe continuamente tabatin actividadnan p'e atletanan y Aruba a haya un tremendo cobertura door di nos amabilidad y forma social di ta. Hopi atleta di otro pais kier a saca potret cu nos, mientras cu hopi atleta a intercambia items di nos pais cu di nan. Juan Pablo a sali riba front page y pagina 4 dje corant oficial di Universiada yama "Universiade Herald" cu a ser distribui den mas di 170 pais. Tambe Raymundo a duna prensa Ruso (http://www.sports.ru/tribuna/blogs/checkmate/484825.html) y Australiano un entrevista tocante Aruba y su ahedrez. E deportenan a ser transmiti na mas di 100 pais e.o. via ESPN y Eurosport, pero tambe via internet. Por wak Aruba su delegacion pa 20 seconde durante e desfile mahuestuoso na minuut 59 n'e video di youtube: http://www.youtube.com/watch?v=o0u2ggp-c2o

E posicion final di medayanan di e paisnan top 7 tabata lo siguiente:

Biblioteca Nacional Aruba a presenta e "National Library of Aruba goes Green Project" na Chicago, Illinois





Recientemente Biblioteca Nacional Aruba a presenta e "National Library of Aruba goes Green Project!" durante e di 132 conferencia di American Library Association (ALA) na Chicago, Illinois. E conferencia a tuma luga den McCormick Convention Center pa 22.000 bibliotecario di Merca y di otro paisnan rond mundo. E conferencia internacional a tuma luga di 27 di juni pa 2 di juli. E oradonan invita cu a presenta den e panel ta: Directora di Biblioteca Nacional Aruba, Sra. Astrid Britten, Coordinador Green Education Symposium di Biblioteca Nacional Aruba, Sr. Ronny R. Alders, Directora di Philipsburg Jubilee Library y alabes President di Dutch Caribbean Library Association (DCLA), drs. Monique Alberts y planoloog di "Planosfeer" di Breda, Hulanda, drs. Geert Kooistra.

Moderador di e panel tabata ta Sr. Frederick Stoss, un bibliotecario di University at Buffalo na New York. Den pasado Sr. Stoss a duna charla na Universidad di Aruba, II Green Aruba Conference y durante e prome Green Education Symposium di Biblioteca Nacional Aruba.

E cuater oradonan invita a biaha pa Chicago, Illinois bao e capa di Dutch Caribbean Library Association (DCLA). E presentacion di e panel a tuma luga hunto cu un presentacion di Power Point cu a cay masha na agrado di e bibliotecarionan presente.

Drs. Monique Alberts a elabora con Philispburg Jubilee Library di St. Maarten a caba di instala panel solar ariba e dak di e biblioteca y na unda e gastonan di electricidad lo a baha considerablemente.

Sra. Astrid Britten a duna un splicacion tocante e pakico cu Biblioteca Nacional Aruba a dicidi pa organisa dos Green Education Symposium na 2012 y 2013. Sra. Britten a splica tambe di e beneficionan cu e studiante y maestronan di Aruba tin cu e proyecto innovativo y educativo aki. Tambe Sra. Britten a splica e bibliotecarionan presente di Haiti, Merca y Puerto Rico cu ya caba Biblioteca Nacional Aruba ta organisando e di tres simposio educativo conhuntamente cu Santa Rosa. E di tres simposio educativo lo bay focus completamente ariba "Sustainable Food Supplies". Sra. Britten a splica tambe di e premio internacional di ACURIL cu Biblioteca Nacional Aruba a caba di gana recientemente na Puerto Rico pa e "Green Education Project"!

Sr. Ronny R. Alders a elabora ariba e plataforma di cooperacion cu Biblioteca Nacional Aruba a forma cu diferente otro stakeholder manera Setar N.V., W.E.B. N.V., N.V. Elmar, Utilities Aruba N.V., Santa Rosa y "Green's'Cool" pa asina garantisa e exito di e prome y e di dos simposio educativo pa e scolnan secundario y educacion avansa manera Universidad di Aruba, I.P.A., E.P.I y Scol di Polis.

Drs. Kooistra a elabora tocante e rol nobo cu e bibliotecanan na mundo mester tuma pa transforma nan mes den entidadnan hopi mas activo den un mundo cu ta cambiando rapidamente. Drs. Kooistra ta sugeri pa haci bibliotecanan un luga di encuentro entre gobiernonan local y otro entidadnan manera corporacion di vivienda, empresanan estatal etc. importante den nos comunidad.

Dr. Luisa Vigo Cepeda, Executive Secretary di ACURIL a invita e cuater oradonan durante e panel pa presenta un tool kit di e "Green Education Project" durante e di XLIV conferencia di ACURIL cual lo bay tuma luga na Bahamas na 2014. E tool kit di e "Green Education Project" lo wordo presenta bou guia di Sra. Astrid Britten y lo uz'e como modelo pa e otro bibliotecanan den Caribe.

Tambe e cuater oradonan invita a haya un invitacion di un bibliotecario Mericano pa presenta e "Green Education Project" durante e proximo conferencia di bibliotecanan sostenibel di Association of College and Research Libraries (ACRL) na Portland, Oregon na 2015.

Biblioteca Nacional Aruba ya caba tin un plataforma internacional di cooperacion forma cu ACURIL y IFLA y recientemente Biblioteca Nacional Aruba a forma un plataforma di cooperacion cu ALA. E proximo conferencia di American Library Association (ALA) lo tuma luga otro aña na Las Vegas.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug:
St. Anna N.V.

Pariba di Brug:
Aloe N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Boderie

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Resultado di Loteria

CATOCHI	2:30	1114-7539-4666
	9:00	9867-9563-9494
BIG 4	2:30	0493
	9:00	8674
ZODIAC	2:30	2640 Piscis
	9:00	0146 Virgo
LOTTO DI DIA		22-26-07-05-04
MINI MEGA		13-30-16-23 MEGABALL 07

DIARIO	SUPER FOUR
4588	0824
9787	
4839	

LOTTO Cambiando bida...

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 19 Juli 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.69	1.71	1.73
Engelse Pond Sterling	2.65	2.70	2.76
Zwitserse Frank per CHF. 100	188.91	189.63	190.43
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 / chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	175.90	177.51	179.29
Euro per XEU. 100	231.61	233.73	236.08

Celebracion Solemne na honor di Santa Philomena V.M Iglesia Santa Filomena, Paradera



Rev. Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Sta. Filomena ta invita e pueblo general en particular tur parokiano di Paradera pa participa den e novena y fiesta di parokia. E Fiesta di Santa Filomena lo inicia riba diadomingo dia 28 di Juli 2013. Pa 9.00 a.m lo tin e tradicional dia di Famia durante cual lo tin koffie morgen y vlooienmarkt entre otro benta di matanan, bolo y cuminda crioyo. Esaki lo tuma luga den Centro Caiquetio na Paradera. Ta conta cu presencia di tur parokianonan y pueblo di Aruba en general pa bin celebra hunto cu nos e apertura di e Fiesta di Santa Filomena 2013. E dia aki lo termina pa 2.00 p.m

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo soñonan ta realisando. A yega e momento di mira bo metanan realisá i di cuminsá plannan nobo pa futuro. Un persona di estranhería ta invitábo.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Move. Dera e miedo i indecision òf bo ta keda stancá den tempo. Probechá bida, biba lo máximo. Duna amor hala, expresá sin miedo algun. .

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo sexto sentido cu semper ta ponebo den un posicion corecto, ta enfatisá awor pa bo. Lesa, informábo riba e cosnan spiritual cu ta yama bo atencion.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Den bo área di trabou tambe ta benefisiáboora cu bo por conta cu e colaboracion di esnan cu ta traha hunto cu bo..

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo magnetismo personal ta oumentá. Awor bo por move seronan, ya cu bo ta recuperá di tur perdida cu gran facilidat.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta di fiesta, ya cu bo ta dibertíbo mas cu nunca ántes. Probechá tur invitacion cu bo haña, ya cu bo lo ta e alma di fiesta.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo mihó fiesta, bo mihó reunionnan, lo ta den bo cas. Pone bo toke espesial pa tur cos, tanto decoracion como plato di cuminda..

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo palabra ta ricibí awor e bendicion i energia. Bo ta den e mihó momento pa comunicá bo amor cu otronan..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Ta un época den cual hopi ta lamentá pa falta di plaka, abo no ta falta, si bo a sa di atministrá corectamente. Oportunidatnan finansiero no ta faltábo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta di fiesta. Bo ta destaká awor den tur kos komo nunka ántes. Bo Caracter fuerte ta impresiona hopi hende.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo deseonan di yuda otro ta enfatisá hasiendo bo envolví den actividadnan cu di algun manera ta benefisiá humanidad.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bo trabou ta mescla awor cu bo actividatnan. Bo tin un espíritu festivo cu no ta bandonábo ainda, ora bo sa, cu ta keda hopi cosnan pa resolvé.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerbe berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haja forsa.
Psalmo 23

Cu honda pena pero contento pa tur loke el a nifica pa nos, famia TROMP ta anuncia fayesimento cristianamente di nos esposo, tata, ruman y abuelo:



Hendricus Gregorius Tromp

(Hendrik)
Ex Empleado di Lago y Ex Taxi-89
Aruba 9-5-1939 - 16-7-2013

Na nomber di su:
Esposa: Guillermina (Mientje) Tromp-Ismail

Yiunan: Greg, Xina y yiunan Xayenne, Gavin y Garreth
Sharon, Tamer Nozah y yiunan Rayron y Sandy

Rumannan: Margo y Guillermo Wolff y Famia
Eddy y Nelida Tromp y Famia
Jani y Shonquita Tromp y Famia
Olga y Jossy Luydens y Famia
Fernando y Ellen Tromp y Famia
Filomena y Le Franken y Famia
Mario Tromp
Eric y Evelyn Koolman y Famia

Omonan: Betto Falconi y Famia
Juan Falconi y Famia
Goi Falconi y Famia

Cuñanan: Alim y Carmita Ismail y Famia
Guillermo Ismail y Famia
Nassib y Norma Ismail y Famia
Carmen y Luis Cano y Famia

Ex-suegro: Roland Tromp

Su Grupo di Oracion Alpha & Omega

Coperador y Ministro di Eucaristia di Misa Santa Filomena Paradera

Y demas famianan: Tromp, Ismail, Giel, Nozah, Wolff, Luydens, Falconi, Cano, Trimon, Geerman, Idigoras, Brokke, Coutinho, Oduber, Erasmus, Valdez

Ta invita tur famia, amigo, conocir pa e acto di entiero cual ta tuma lugar diawebs 25 di juli 2013 na misa Santa Filomena na Paradera pa 3:45 di atardi. Despues lo sali pa santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E restonan mortal ta reposa for di 2'or di atardi na misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Diaranson 24 di juli 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerbe berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haja forsa.
Psalmo 23

Cu honda pena pero contento pa tur loke el a nifica pa nos, famia Vrolijk ta anuncia fayesimento cristianamente di nos tata, ruman y abuelo:

Maximo Vrolijk
Mihor conoci
como "Moonchi"
*14-10-1946 †19-07-2013



Na nomber di su:

Yiunan: Fernando Vrolijk y yui
Karina & Rodney Webb-Vrolijk y yuinan
Franklin Vrolijk y yui

Mama di su yuinan: Filomena Juanita Werleman-Flanegin

Nietonan: Jermaine, Karen, Franklin Robert, Kary-ann, Reynold

Rumannan: Edith Vrolijk y yuinan
†Milo Vrolijk y yuinan
Nicolas Santana y yuinan
Joquin y Mena Vrolijk-Kelly y Famia
Catherina y Hubert Kelly-Albertsz y famia
Vda. Regina Croes y Eloy Ruiz y famia
Alvarest Thiel y yuinan
Alida Thiel y yuinan na Hulanda
Mario Thiel y yuinan
Angela & Eddy Geerman-Thiel
Margaretha Thiel y yuinan na Hulanda
Mariano Thiel y yuinan
Nora y Juancho Dirksz-Thiel

Subrino di respet: Filomena De Cuba y yuinan

Bon Amistad: Gladys y Johnny Navas y famia

Omo y tantanan, subrino y subrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, bisiñanan, ex coleganan di Airport, ex coleganan di Boysie Croes y su grupo, Amigonan di kas Lili y Julissa Geerman, Boysie Croes, Susanita Geerman,

Y demas famianan: Vrolijk, Webb, Geerman, Flanegin, Thiel, v/d Biezen, Tromp, Angela, Rosel, Quandt, Schwengle, Rodriquez, Santana, Kelly, Maduro, Alberts, Ruiz, Croes, Paesch, Harms, Koolman, De Cuba, Donata, Kwartz, Rafini, Lizdek, Navas, Cortes Nuñez.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 26 di juli 2013 na misa Inmaculada Concepcion pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana Sabana Basora. E restonan mortal di "Moonchi" lo ta reposa for di 2'or na misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Diawebs 25 di juli 2013 di 7'or pa 9'or di anochi

Si den momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia nos disculpa.

Dia 28 di juli, specialmente pa temporada di vakantie

Diadomingo awor tin containers di Serlimar den Savaneta





Pa tur esnan cu tabata pendiente di e containernan di Serlimar den bario, esaki ta sigui diadomingo awor 28 di juli, na Savaneta. Lugar exacto t'e ex Centro AA na Savaneta. Esaki ta keda pabao di e veld di Kenro. E horario lo ta di 8'or di mainta pa 3'or di atardi. Un y tur ta bon bini pa haci nan deposito di desperdicio di cas grandi (grofvuil) den e containernan di Serlimar.

Desperdicio ta debris y por ta peligroso durante mal tempo

Corda nos a drenta atrobe un otro temporada di horcan y di jobida. Pues materialnan di desperdicio durante un mal tempo (no per se un horcan) por bira debris cu por ocasiona daño na bo propiedad of di otronan. P'e motibo aki, nos ta encurasha e limpiesa paden y tambe pafor di cura.

Desperdicio cu ta wanta awa ta criadero pa dengue

Tambe, nos ta recorda cu tur obheto bieu of kibra y cu ta retene awa ta criadero pa dengue. Esaki no mester ta necesariamente na bo cas. Pero si den cercanía di bo cas tin desperdicio manera tires bieu, wasmachine bieu of loke sea cu ta wanta awa, por fabor lanta nan y tira den e container di Serlimar.

Tapa y mara e desperdicio bon prome cu transport'e

Tambe pa seguridad y pa cuida nos medio ambiente, por fabor percura p'e desperdicio ta bon tapa y mara na momento cu ta transport'e di cas pa container. Di e manera aki ta evita cu materialnan di desperdicio ta cai na caminda.

Serlimar ta apela pa na momento di tira e desperdicio, sigui instruccion di e opzichter. Si e container ta yen, deposita e desperdicio den e siguiente container bashi

E accion di limpiesa ta un manera facil, gratis y responsabel pa deshaci di bo desperdicio di cas grandi (grofvuil). Si bo kier haci rond di cas limpi, pero no a planea ainda ki dia, probecha y kita esaki for di man diadomingo awor!

Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 584-5080 of bishita serlimar.org.

Douane Aruba Grandi na e di 97ste 4daagse Nijmegen







Un evenemento grandi unda 46.000 mil hende a inscribi pa participa. Douane Aruba a cana hunto cu colega na di Hulanda-Italia-Hongarije-Chekz-Alemania-Spanje-Corsou-Slojakije-Luxemburg-Slovenia-Fransia-Finland. Tabata 4 dia duro hopi calor, un solo un cayente diferente cu Aruba pero nos Duanero nan a sa di cana y promove nos Isla mas miho cu tabata por. Tur dia bon uniforma den nos colornan di nos bandera y nomber di Aruba grandi skirbi nos duaneronan a sa di cana. E di 3 dia e dia tan spera pa hopi, e dia cu nan ta yama dia di subi e 7 sero nan (de dag van de huevels), awel e dia aki Aruba su nomber a zona den tur e sero nan, di 18 canando den e grupo unda nos duanero nan ta cana 15 di nan bisti cu e famoso flanel cu a haci un impacto inmenso, e "I LOVE ARUBA " e flanel aki a haci cu nos duanero nan tabata subi e sero nan mane nada, grito di publico Aruba Aruba, Duanero nan di Aruba mane nan ta wordo yama na Nijmegen pa nan colega nan di Europa " E embahadornan di Aruba". Asina tambe un biaha mas Douane Aruba y Aruba completo por ta orguyoso di nos Douanero nan cu a sa di hiba e nomber di Aruba na e next level. Un pabien grandi ta bay Humphrey "Rich" Richardson 15 biaha 50 km, e meneer aki ta esun cu a pusha 17 aña pasa pa Douane Aruba ta presente na e magno evenemento aki, un soño cu a bira realidad. Pabien na Marlon Ruiz cu su 9 medaya, Giovanni "Gio" Davelaar cu su 7 medaya y tambe na Giovanny Nicolaas cu su di 2 medaya. Diamars mainta e team Douane Aruba a wordo ricibi pa nos minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath, unda e minister a felicita e Duanero nan cu un otro exitoso participacion na e Nijmeegse 4-daagse. Nos a compronde cu e Douanero nan ta cla pa otro aña. Tambe nos kier a felicita Arumil y tur Arubiano cu a participa na e magno evenemento aki. Pabien Proficiaat na boso tur.

Awe Mainta

Aruba

Enfoke Politico



E campaña miyonario di AVP, for di unda AVP ta haya tur e fondonan aki

Drs. Ing. Elton Lioe-A-Tjam ta cuestiona

Awor cu nos ta den temporada di eleccion, tin biaha mi ta puntra mi mes si durante eleccion un parti di nos hende ta lubida aplica locual nan ta practica tur dia. Sin falta respet pa ningun hende o priva ningun hende di nan escogencia politico, mi lo ilustra kico mi kiermen, na palabra e candidato di PDR, Elton Lioe-A-Tjam. "Nos tur sa cu bo no por gasta mas cu bo tin. Pa algun di nos cu ta lubida esaki, semper tin un deurwaarder cla pa pone beslag riba bo pertenencia of salario pa recobra locual bo a gasta di mas. Hasta ora nos bay supermercado pa haci compras, mayoria di nos ta compara e prijsnan di e productonan pa nos sali mas economico. Y si e prijs di e producto ta mas halto cu normal of na un otro lugar, holo! Pero durante campaña, parce cu un parti di nos hende ta lubida practica e custumber aki of bira ciego pe". Segun Lioe-A-Tjam, ultimo eleccion na 2009, AVP a logra 26.476 voto di e 55.121 votonan valido. Dus 48%. Si nos asumi cu e porcentahe por ser aplica riba e cantidad di e casnan cu tin na Aruba (34.845), esaki lo trece cu 16.726 cas a vota pa AVP. Awor claro cu no tur e casnan aki tin un bandera colga, pero si nos asumi cu 80% di e casnan aki tin un bandera colga manera AVP ta bisa cu nan votadonan ta determina, esaki lo conduci na minimal 13.380 bandera. Bandera di AVP ta di 4 color y e ta imprimi 'double-sided'. Dus un bandera asina lo por costa minimal 12 florin. E palo normal (2x4x12 ft.) pa pega bandera ta costa 17 florin. AVP a cuminsa campaña oficial desde mei, dus 6 luna prome cu eleccion. Esaki kiermen cu pa via di e elemento e banderanan lo mester wordo reemplasa sigur 3 biaha, dus minimal 709140 florin pa bandera! Den esaki no ta conta cu algun bandera ta consisti di 4 pa 9 y hasta di 16 (na Mondi Fierno), cas cu tin 2 pa 4 bandera of e banderanan di luho cu tin colga na algun lugar. Dus solamente pa bandera pa pega na cas, AVP a paga entre 700.000 y 3 miyon. WOW!

Cu e ehempel simpel aki, e ta obvio cu AVP ta gastando miyones den e eleccion aki. Corda cu esaki ta djis pa banderanan di cas. Ainda falta banderita pa auto, sticker, t-shirt, shownan cu artistanan di exterior, campañador, oficinanan den hopi bario, parada casi tur dia cu trailer pa no lubida e rumornan persistente cu 'fabornan' ta wordo duna si bo vota of campaña pa AVP.

Awor e pregunta ta, di unda e placa aki ta bin? Y ken tin cu paga esaki despues di eleccion? Preguntanan valido pasobra e ta increibel pa kere cu tur e placa aki a wordo genera cu solo 'fundraising' y donacion, di acuerdo cu e analisis di Elton Lioe-A-Tjam.

Partido Democracia Real lo sigui informa y conscientisa riba tur informacion incorecto cu tin como meta pa mal informa of manipula pueblo. Pueblo tin e derecho di wordo informa corecto. Asina so bo por forma bo opinion independiente. Esey ta Democracia Real!

Di acuerdo cu Felix Stamper di PDR

Nos unico pilar economico ta den un estado critico



Despues di cu Valero a sera su refineria, nos isla a keda cu solo un pilar economico, cu ta nos turismo. Turismo a hunga un rol hopi importante den e desaroyo di e isla despues cu status aparte y awor hopi mas cu nunca. Felix Stamper, candidato di Democracia Real, kende a traha den e ramo di turismo y cu ta sigui e noticia aki di serca, tin cu bisa cu e ta preocupa su persona ora e lesa tur e bunita storianan cu e Gobierno ta pinta di e situacion actual.

"Mi ta hasta pensa si e ta di mala fe pa keda 'brainwash' y manipula nos hende pa nan keda den gobernacion. Di parti di Gobierno bo ta tende so con bon nos turismo ta bayendo, mientras di e hende cu ta traha diariamente den turismo e noticianan ta al contrario. Atrobe e no ta dificil pa laga un parti di e comunidad pensa cu nos turismo ta bayendo bon dor di saca hopi potret, anuncia yen proyectonan of invita centenares di hende di afo pa duna e Ministernan un 'schouderklopje'', segun Felix Stamper.

Den e ultimo raport 'Chart & Trends' (26 juni 2013) di Banco Central, por lesa e desaroyo real di nos turismo. Un 'trend' ta refleha e desaroyo, mientras publica un cifra (locual Gobierno ta gusta haci) no. Publicacion di un cifra ta un 'moment opname' y no tin ningun balor real.E tabel di 'Visitor's Nights' ta duna e cantidad di anochi cu tur turista a keda riba nos isla, ta duna solo un 'piek' na maart, mientras e cu resto di tempo e ta mas abou cu normal. Es mas, e 'trend' ta sigui e mesun desaroyo cu e añanan anterior. Dus nada espectacular of pa di gaba. E tabel di 'Average nights stayed' ta indica cu e turista ta keda menos anochi riba nos isla. Di 8.4 pa 6.8!

Esaki nifica cu e turista ta keda menos tempo, dus menos tempo pa gasta placa riba nos isla, segun analisis di Felix Stamper. E 'trend' aki ta mustra cu e ta algo structural, locual ta preocupante pa nos economia. Busca un barco extra di turista of organisa un concierto claro ta bay pone e cantidad di turista subi, cu ta bon pa gobierno haci propaganda cu'ne, pero esey no lo bay cambia e 'trend' negativo cu nos turismo ta den.

Nos turismo a crece despues di status aparte formal dor di usa nos hendenan local. Pa menciona algun sin falta respet pa ningun: Kitty Royer, Anabela Peterson, Gisela Montesant, Miriam Dabian y Marco Antonio Wix, Mirto Granadillo y pa no lubida Rory Arends. Ultimo añanan nos turismo a manera stabilisa apesar cu hopi mas miyones a wordo gasta na promocion, biahamento y salario. Pueblo esaki t'e berdad, awor saca bo mesun conclusion, Felix Stamper a conclui.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Gobierno drechando calidad di bida di nos hendenan

Ora gobierno a asumi su responsabilidad a pone como meta pa drecha calidad di bida di nos hendenan. A cuminsa na prome luga pa duna atencion na nos hendenan, A cuminsa cu baha e BBO na 1,5% pa asina nos pueblo por haya un alivio. Despues a cuminsa na yuda esnan den mas necesidad y a hisa onderstand cu 25 procento y a duna tur mucha bou 18 aña cu a bin di famia cu onderstand 200 pa cada mucha. A duna nos grandi nan un reparacion den su pensioen pa luna. A duna un reparacion na tur esnan cu tin un salaris entre 1600 cu 2500 florin pa asina nan haya un alivio. A duna nos hendenan incapacita un aumento den nan uitkering. A duna ambtenaar indexering. A bin cu un pensioen pa tur trahado cu ta cuida nos grandi nan. A bin cu ley pa pensioen general pa tur trahado y cu esaki mas di 30 mil hende por tin un pensioen awor. Despues a sigui pa drecha e calidad di bida di nos hendenan den e infrastructura rond di nos isla y den nos barionan. A cuminsa cu e barionan cu a wordo neglisha y lubida cu ta Juana Morto complex, Jara complex, Pos Chiquito complex cu awe e ciudadano nan bibando eynan por ta orguyoso di nan calidad di bida. Falta mas di 24 bario pa drecha contribuyendo na calidad di bida di nos hendenan. Drechando infrastructura door di drecha caminda y pone luz den nos barionan ta mehora e calidad di bida di nos hendenan y esaki ta meta di nos gobierno. Ainda falta hopi mas pa drecha y pesey ta pidi pueblo pasenshi paso ta yega na bo bario tambe. E gobierno aki su meta ta pa inverti den su hendenan y pesey bo ta wak awor unda bo placa ta bay.



Holmo Henriquez, Candidato di partido MEP

Preocupacionnan di Pueblo

Movimiento Electoral di Pueblo, a haci un entrada masal den Paradera. E districto caminda mi a nace y na unda mi lombrishi ta dera. Mi Mama ta un persona di Paradera y pa esnan cu ta corda mi Tata den feliz memoria kende a funda parochi Raad y tambe Club Caiquetio. Mi kier a manda un danki di curason pa tur esnan cu a habri nan cas pa mi persona y a comparti tambe tur nan preocupacion cu es gobierno actual . Pueblo di Paradera ta hopi preocupa y consciente di e ponemento di klinker, cu nan grondbelasting y erfpacht lo bay aumenta. Criminalidad tur dia. Desempleo grandi, nan awa y coriente cu no a baha. Pueblo ta wak cu educacion no ta di importancia pa e gobierno aki nan a prefera di pone un tram na luga di un school MAVO/ HAVO/VWO. Ta hopi mucha a keda sin por a bay Colegio paso no tin suficiente luga pa nan. E ser humano a wordo lubida den e gobernacion di Mike Eman. Den e gobierno aki materialismo ta vence idealismo.

Tur gobierno cu sinta mester di pone e ser humano central, sino nos lo haya e situacion, manera ta e caso awe, cu tin muchanan cu no por bay HAVO of VWO paso no tin luga pa nan, pero si tin placa pa gasta den e proyecto di tram, Wubbo Ockels, 100 coordinador pa cada minister, proyecto di klinkers, scol na Haiti, Molina nan di biento di locual ningun ta trece beneficio pa e pueblo, manera un MAVO, HAVO y VWO lo a trece pa e educacion di nos yiunan aki na Aruba.

E team di MEP tin e conocemento, habilidad y seriedad pa pone e ser humano central y dirigi e pais aki den un rumbo di prosperidad. Esakinan ta cualidadnan cu e gobierno aki ta carece di nan.

E gobierno aki no tin e conocemento, vision, tampoco habilidad y mucho menos e seriedad pa cumpli cu locual e pais aki mester pa sanea e situacion caotico cu nan a pone nos aden.

E gobierno aki no ta digno di e confianza di e pueblo Arubiano.

E gobierno aki no a cumpli cu su promesanan di campaña na 2009 pa elimina BBO, y tampoco pa inverti den San Nicolas manera e construccion di un aeropuerto na San Nicolas.

E gobierno aki a cera refineria causando desempleo di miles di tata y mama di famianan. Ademas, e gobierno aki NO tabata tin e curashi pa enfrenta e pueblo di Aruba y informa nan cu e gobierno aki NO kier habri e refineria back, asina mandando Camera di Comercio pa haci e trabou sushi pa manipula e pueblo pa un futuro den energia alternativo cu no ta rendable y ta sumamente costoso.

E gobierno aki a causa cu e gastonan a casi yega 450 miyon na 2012, segun rapport di Banco Central, di locual ta casi 450 miyon mas hopi cu gobierno su entrada ta. Dus Aruba a bay 4 biaha mas hopi atras den su poder financiero. Riba esaki e gobierno aki kier haci prestamo riba mercado Internacional via Hulanda pa yuda paga nan debe.

Esey lo causa cu e debe lo aumenta y asina nan ta coba e graf financiero di e pais mas hundo ainda.

E gobierno aki, pa falta di vision, conocemento y seriedad, a causa cu criminalidad a aumenta drasticamente. Nan a gasta 53 miyon florin den e cartera aki pero cu ningun efectividad, segun parlamentario di AVP, Carisca Velasquez. Na unda e placa a bay anto ??? Bou di maneho di ex – minister di husticia Sr. Rudy Croes, menos placa a wordo gasta pero cu mas efectividad.

E gobierno aki no a haci nada pa mehora e sistema di AZV, lagando e pueblo sin ayudo apropia di cuido medico. Apesar cu nos conciudadanonan tin cu paga un prima di AZV, tambe nan mester di haci recaudamento di fondo pa nan por haya trato medico pa na salud. Algun ehemplo ta e caso di Fichin y Baby Chloe. Pakico nos tin cu paga un prima di AZV anto ??? Pueblo, ban ta sincero cu nos mes y realisa cu nos no por sigui tolera e manipulacion nan aki y tampoco e intimidacion. Nos mester di pone un stop na e Emanismo prome cu ta mucho laat. No pensa pa laga nan gana e eleccion pa nan bay sinta riba nan blaar, paso e blaar ey no ta di nan, apesar cu ta nan a cáusele pa e pueblo. Lastimamente ta e pueblo lo sinta riba e blaar ey.

Cu MEP den gobernacion nos lo percura pa e ser humano ta central y nos lo traha pa mehora e cuido medico, salubridad en general, educacion pa nos yiunan, enfoca riba e muchanan special nan, baha criminalidad, trece desaroyo sostenibel, crea cuponan di trabou, reestablece y fortalece nos pilarnan economico, y establece seriedad den gobernacion. September 27 venidero, vota consciente, vota pa un miho Aruba pa nos yiunan.



Lila Mackay di PDReal, ta splica

Consecuencia social di ora dos mayor ta traha



Desde añanan '90', nos por a señala diferente desaroyo cu tabata y te ainda tin influencia menos positivo riba nos sociedad.
Diferente desaroyo mundial y regional manera, inmigracion, turismo y introduccion di tecnologia moderno avansa, a influencia e norma y balornan di nos comunidad. Esaki a trece cambionan den e structura y formacion di famia. Asina e candidata di Democracia Real, Lila Mackay a duna di conoce.

Diferente investigacion a wordo haci rond di e problematica aki y su posibel consecuencia. Sra. Helen van der Wal a studia e problematica aki, 'Youth Lifestyle Survey 2007'.
Den su studio, el a tene un encuesta bou di hobennan entre 10 pa 17 aña. For di e investigacion a sali cu na Aruba hopi hoben ta wordo laga na cas sin supervision of guia di un adulto, na edad hopi chikito.
E motibo p'esaki ta, pasobra e mayornan tin cu traha y no tin tempo di calidad pa famia.
E consecuencia di esaki ta resulta den problemanan emocional y problemanan di comportacion. Esaki ta un di e factornan di risico cu hobennan por haya nan mes facilmente envolvi den criminalidad, Lila Mackay a sigui splica.

E grupo di hobennan aki lo no logra desaroya nan maximo potencial sin ayudo profesional pa motibo cu nan a desaroya problemanan emocional y/o problemanan di conducta, debi na entre otro e ambiente cu e hoben a crece y ta bibando aden.
Di acuerdo cu Lila Mackay, e ta candidata pa asunto social riba lista di Partido Democracia Real ta compromete su mes pa un servicio, tratamento, guia y cuido social alcansabel p'e hobennan aki p'asina nan por desaroya nan maximo potencial p'asina nan por funciona como ciudadanonan contribuyente pa desaroyo di Aruba.

Partido Democracia Real t'e partido cu ta para pa pueblo y cu ta respeta e derecho di opinion y participacion di cada ciudadano. Partido Democracia Real ta sali for di e punto di bista cu no solamente mester señala problema of situacionnan cu mester di atencion, sino cu mester presenta posibel solucionnan pa cada situacion y pa cada problema.

Xpresa bo mes

Etram di chombow part 2: Rails riba tereno di comerciante



Algun siman pasa nos a pubica cu e tram di chombow ta un otro proyecto fracasa di Gobierno cu financieramente no ta logico y tambe cu a wordo prepara riba un manera amateur na unda cu Gobierno a cumpra tram cu no ta fit bon riba e rails, pasobra e rails a wordo traha pa un otro tipo di tram cu Gobierno no kier a cumpra mas. Algun dia pasa nos por a wak con e politiconan ta para n'e remise cu nan glas di champagne celebrando e apartura di e tram chombow.
CURPA a haya den su postbus informacion cu ta bisa cu e rails di e tram n'e remise ta pasa pa algun centimenter riba tereno di un comerciante cu recientemente a bende su negoshi den caya grandi.
E informacion ta bisa cu e comerciante a reclama Gobierno cu e rails ta pasa riba su tereno y cu e kier wordo paga.
Gobierno cu no kier p'e tipo di informacion aki sali na cla, a duna e comerciante aki en cambio e tereno patras di Boogaard Assurantien, esta e parking lot na unda antes tabatin artesania.
E comerciante aki a haya full e tereno ey pasobra e rails di e tram chombow ta pasa pa algun centimeter so riba su tereno. CURPA kier sa di Gobierno kico ta berdad di e informacion cu CURPA a haya den su POSTBUS.
Nos y e pueblo kier sa si enberdad e rails di e tram di chombow ta pasa pa algun centimeter riba tereno di e comerciante y si e comerciante a haya en cambio e tereno di parkeo tras di Boogard Assurantien.
Nos kier un contesta riba esaki prome cu nos presenta e documentonan. Nos a menciona caba den e articulo anterior cu pasonan mester wordo tuma contra esnan envolvi den e blunder aki cu ta costando nos pais Aruba bastante placa, incluyendo e Minister concerni.
Max Robert
CURPA

Exitoso Brunch organisa pa comision di Santa Cruz di Team Otmar













Diadomingo e comision di Santa Cruz di Team Otmar a organisa un brunch, unda cu pueblo di Santa Cruz a ricibi Otmar Oduber brasa habri. Santa Cruz ta demostrando asina aki nan sosten na e politico y e partido berde. Durante e mainta ameno aki publico a haya e oportunidad pa haci nan preguntanan na e Minister di Turismo , Transporte y Labor dirigi den e direccion di labor, transporte y preguntanan general di Gobierno. Ta asina cu e politico a conta cu e asistencia di DPL pa contesta cierto preguntanan y asina aki facilita e proceso y asisti e publico miho posibel.

Pues manera e politico ta splica e ta contento cu e bon acogida den pueblo di Santa Cruz, mirando e interes cu nan a demostra di tin pa sa mas di e maneho actual di tanto e carteranan di Minister Otmar Oduber como tambe di Gabinete Mike Eman.

Comision di Santa Cruz a sa di haci un tremendo trabou cu e organisacion y ehecucion di e brunch na cas di famia Dirksz Croes.